



A Princeville

Démission du maire J. Maurice Talbot

Par Jean Fontaine et Georges A. Béchard

PRINCEVILLE — Le maire de la Ville de Princeville, M. J. Maurice Talbot a remis jeudi dernier le 25 novembre sa démission comme premier magistrat de cette municipalité. M. Talbot se retire ainsi de la politique municipale après près de 25 ans de vie politique municipale. Il avait été élu conseiller à la fin des années '40 et c'est au début des années '60 que ses concitoyens l'avaient porté à la mairie.

Depuis lors, il a dirigé les séances du conseil et les équipes qu'il a menés, ont, avec lui, procédé à de nombreuses réalisations. Il suffit de penser à l'aqueduc municipal avec filtration naturelle terminée il y a une dizaine d'années et qui fournit une eau de qualité; à l'Hôtel de Ville moderne; à la réorganisation des services de police et de pompiers; à la rénovation urbaine au centre ville; au développement domiciliai-



re; à la Plage Municipale; à l'aréna et à la bibliothèque Intermunicipales; au Parc Industriel; etc.

À notre correspondant Georges A. Béchard de Princeville, M. Talbot a déclaré

qu'il donnait sa démission pour s'occuper de ses affaires personnelles. Il a aussi ajouté qu'il jugeait avoir fait sa part pour sa ville.

Rappelons en terminant qu'en plus d'être un maire actif pour Princeville, M. J. Maurice Talbot a été le père de 4 enfants qui sont maintenant mariés en plus de devenir un industriel prospère. M. Talbot a en effet des intérêts dans plusieurs firmes locales, soit le Marché Talbot Inc., Industrie Espadon et Prince Caravan.

DERNIERE HEURE

PRINCEVILLE (JF - GAB) — Au cours d'une séance spéciale tenue lundi soir, le conseil municipal de Princeville a nommé le Dr Marc St-Hilaire, dentiste, au poste de maire de la municipalité de Princeville, pour compléter le mandat de J. Maurice Talbot, qui prendra fin en novembre 1979.

La division 340 de Plessisville de l'Ambulance St-Jean

La meilleure de la province en 1975

PAR: JEAN FONTAINE

PLESSISVILLE — Se basant sur plusieurs critères bien établis, le Prieuré du Canada de l'Ordre Très Vénérable de l'Hôpital St-Jean de Jérusalem a décerné dimanche dernier le 28 novembre par la voie du Commissaire Régional de la région 04, M. Guy Vadboncoeur, un certificat attestant que la division 340 de l'Ambulance St-Jean à Plessisville avait été choisie comme étant la plus méritante et la meilleure du Québec pour l'année 1975.

À l'occasion d'un dîner causerie qui s'est tenu au Manoir Plessis de Plessisville, M. Vadboncoeur, commissaire régional rappelle-le, a remis à M. Camille Gagnon, qui est surintendant de la division plessisvilloise 340, le parchemin signé par les hautes autorités du mouvement de l'Ambulance St-Jean. De plus, en reconnaissance de ses bons services depuis maintenant près de 20 ans, M. Raymond Collard, officier d'état major régional et of-

ficier de liaison, a remis personnellement à M. Gagnon une réplique du parchemin du Prieuré.

Plusieurs personnes assistaient à cette cérémonie et on notait la présence de quelques personnalités soit évidemment le commissaire régional Vadboncoeur, l'officier d'état Major Collard, le président du comité protecteur de la division 340, M. Lucien Vaillancourt et le deuxième vice-président de ce comité M. Benoît Jallé. Il ne faudrait pas

oublier non plus les maires Jean-Marie Fortier et Jean Paul Dubois respectivement de Plessisville Ville et de Plessisville Paroisse.

REPENSER

L'AMBULANCE ST-JEAN

Dans une allocution de quelques minutes, M. Vadboncoeur a précisé qu'il était peut être temps de repenser la formule de l'Ambulance St-Jean qui a été fondée au 12ième siècle puisque le temps des croisades et de l'Ordre très Vénérable était peut être passablement loin en arrière. Il faudrait selon lui faire un effort pour coller l'Ambulance St-Jean à la

réalité de 1976 et de 1977 ainsi que du futur. Rappelons toutefois que le travail fait antérieurement n'avait certes pas été vain il a souligné que peut être il faudrait s'occuper par exemple des personnes âgées et des autres catégories de gens qui sont vraiment dans le besoin. Il a aussi déclaré qu'en 1975, au Québec, 4,000 ambulanciers ont donné pour environ 850,000 heures de bénévolat et que Plessisville faisait évidemment partie de ce nombre.

Dans un autre ordre d'idée, M. Vadboncoeur ainsi que Camille Gagnon ont rappelé que malheureusement la population, à Ples-

sisville comme ailleurs, était habituée à voir les ambulanciers faire du service dans des endroits comme les arénas et que cette population pendant à tort que les ambulanciers "se devaient" d'être là.

DEJA 20 ANS

M. Camille Gagnon a aussi insisté sur le fait qu'en mai prochain, le 14 précisément il y aurait une manifestation grandiose pour marquer le 20ième anniversaire de la division 340 de Plessisville de l'Ambulance St-Jean et qu'à cette occasion il y aura une inspection dont il faudra se souvenir.

A LYSER

LE REFLE REGLEMENT NO 5; \$125,000 POUR LE SERVICE DES INCENDIES

Par Jean Fontaine

PLESSISVILLE — Mercredi soir le 17 novembre, c'était la première séance du conseil municipal après les élections municipales du 7 novembre. Après avoir été assermentés, le maire Elphège Boissonneault et les conseillers Liliane Mercier, Martin Binet (mairie suppléant), Jean-Paul Lambert, Louis Ney, Joseph Henri Pomerleau et Marcel Beaudoin ont commencé leur travail en tant que nouveau conseil municipal de cette municipalité toute neuve.

Ils ont ainsi adopté le règlement d'emprunt no 5 au montant de \$125,000, pour l'agrandissement du poste de pompier ainsi que pour l'achat d'un camion citerne et d'équipement nécessaire au bon fonctionnement de la brigade locale des incendies. Actuellement, le poste des pompiers de Lyster possède un camion pompe avec échelle et la venue d'un nouveau camion, citerne celui-là, nécessitera l'agrandissement nous dit-on. Un monsieur Pérusse du Commissariat des Incendies doit d'ailleurs aller à Lyster prochainement pour dire aux responsables locaux du service des incendies ce qu'il leur manque au point de vue équipement.

SUBVENTION

Suite à cela, il va sans dire qu'une demande de subvention a été adressée au Commissariat des Incendies pour obtenir une subvention qui pourrait s'élever à 75% du coût total. Lors de la fusion des services de Lyster et de Ste-Anastasia, il y a quelques années, la subvention avait été de 83% ce qui était une très bonne subvention.

D'AUTRES REGLEMENTS

D'autres règlements ont aussi été adoptés sinon transférés. Pour le règlement sur l'enlèvement des ordures, le règlement 105 de l'ex-municipalité de Lyster a été abrogé, annulé, et c'est son vis-à-vis, le règlement 185 de l'ex-municipalité de Ste-Anastasia qui sera désormais le règlement no 3 de la nouvelle municipalité de Lyster et ce, concernant toujours les ordures ménagères. Il en a été de même pour le règlement 4 concernant les permis de roulottes. Le règlement 104 de l'ex-municipalité de Lyster a été abrogé également pour être remplacé par le règlement 200 de l'ex-municipalité de Ste-Anastasia qui a été accepté pour être le règlement 4 sur les roulottes. Le "loyer" passera ainsi de \$5. par mois à \$10.

AVIS DE MOTION

Lors d'une prochaine séance, les conseillers se pencheront sur des règlements concernant les loisirs et le stationnement puisque des avis de motion ont été donnés à ces effets par les conseillers Liliane Mercier et Marcel Beaudoin.

En terminant, pour en revenir à la question du service des incendies, MM. les conseillers Joseph Henri Pomerleau et Jean-Paul Lambert ont été nommés pour siéger sur le comité des incendies.



M. Camille Gagnon, surintendant de la division 340 de Plessisville reçoit ici des mains de M. Guy Vadboncoeur, commissaire régional, le parchemin attestant que Plessisville a été la meilleure brigade du Québec en 1975. [Photo Géles]

**VOYEZ... NOTRE SPECIAL
SPORTS HIVER... CAHIER B**

CHEZ



VALLÉE
TV SERVICE ENR.

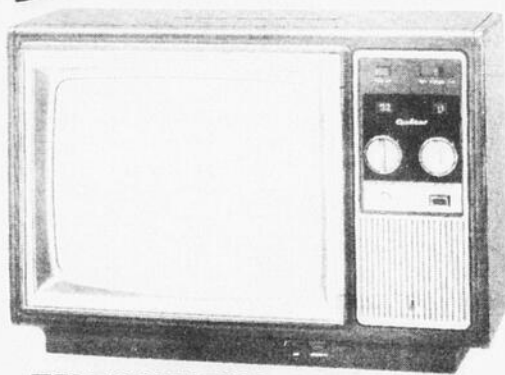
2281, St-Calixte est — PLESSISVILLE — 362-2888

Vente Quàsar®

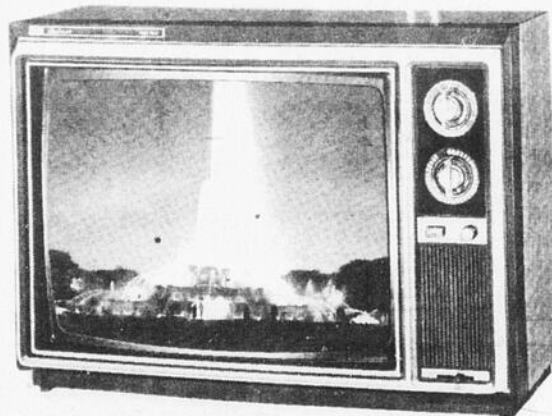
MERCREDI JEUDI
VENDREDI
1 - 2 et 3 DECEMBRE



TELECOULEUR 12"
Modèle WP3402NN
transistorisée Réception de télévision simulée



TELECOULEUR 14"
transistorisé modèle WP3802MU
Réception de télévision simulée

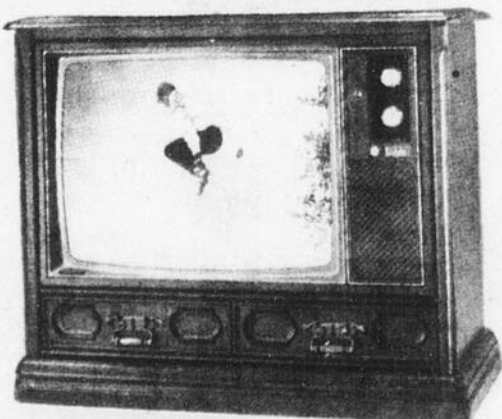


TELECOULEUR 20"
transistorisée Modèle WT5573NW
Réception de télévision simulée

JUSQU'À

25% DE
REDUCTION

**GRAND CHOIX
DE MODELES**



TELECOULEUR 26"
modèle WU9284MK



TELECOULEUR 26" Modèle WU9320NS
Réception de télévision simulée

LE CORONER GAGNE DEMANDE DES FEUX DE CIRCULATION SECURITAIRES

Par: Jean Fontaine

PLESSISVILLE — Le coroner Jean Gagné du district de Mégantic a adressé dernièrement au Ministère des Transports du Québec et aux autres autorités compétentes une demande pour obtenir des feux de circulation sécuritaires comprenant un système intégré de protection des virages à gauche pour les intersections de la route 116 et de la route 265 ainsi que pour l'intersection de la 116 et de l'Avenue St-Edouard.

UN TRISTE BILAN
Mais pourquoi un nouveau système de circulation à ces intersections? A cette question le coroner Jean Gagné a répondu en disant qu'il fallait se rappeler la tragédie mortelle survenue le 1er octobre dernier et dans laquelle Mlle Cécile Marceau d'Armagh, comté de Bellechasse, avait perdu la vie. Il faudrait aussi noter le nombre important d'accidents survenus dernièrement. Avec la collaboration de la sûreté municipale de Plessisville, le coroner Gagné a relevé 11 accidents de la circulation au cours des 10 derniers mois, lesquels ont causé la mort d'une personne, Mlle Marceau, et des blessures à 7 autres en plus des \$30,000 de dommages matériels. Toujours en collaboration avec la sûreté municipale, le coroner Ga-

gné en est venu à la conclusion que les signaux conventionnels situés aux intersections 116 St-Louis et 116 St-Edouard sont peu efficaces et que les systèmes avec signaux intégrés de protections des virages à gauche à l'aide d'une flèche, comme il y en a à Princeville maintenant au coin de la 116 et de la route de St-Norbert, sont plus sécuritaires et qu'ils devraient être installés à Plessisville en raison aussi du débit élevé de la circulation venant particulièrement de Thetford-Mines vers Victoriaville ou Québec ou venant de Victoriaville vers Thetford-Mines ou Québec.

Esérons qu'il ne faudra pas attendre une autre tragédie comme celle du 1er octobre pour faire bouger les responsables de la voirie provinciale.



PLESSISVILLE [FL] — Le club Richelieu de Plessisville recevait lors de son récent souper régulier, le commissaire industriel de Victoriaville - Arthabaska - Warwick, M. Harold Mailhot. Ci-haut, apparaissent MM. Irené Boivin, qui a remercié le conférencier; Benoit Jallé, qui a fait une conférence éclair sur l'Association des Hommes d'Affaires de Plessisville; Marcel Trépanier, président du club Richelieu; Harold Mailhot et Adrien Corriveau, qui a présenté le conférencier.

[Photo FL]

"La région des Bois-Francs pourrait devenir le 5ième pôle économique"

Par: France Lemein

(Harold Mailhot)

PLESSISVILLE (FL) — Monsieur Harold Mailhot, commissaire industriel des villes de Victoriaville - Arthabaska - Warwick était le conférencier invité du Club Richelieu de Plessisville, mardi soir le 23 novembre dernier. Celui-ci a tout d'abord voulu donner un compte-rendu de ce qu'avait accompli jusqu'à maintenant le commissariat-industriel de ces trois villes. En effet, depuis trois ans et demi environ que monsieur Mailhot occupe le poste en permanence de commissaire-industriel, il s'est particulièrement penché sur les nouvelles entreprises et les promotions industrielles; mais monsieur Mailhot s'est empressé de souligner qu'il n'avait pas exactement fait de promotions industrielles préférant plutôt insister pour que les industries se développent d'abord dans leur ville et leur région.

propriétaires d'entreprises; il s'agirait de bâtisses amovibles. Les autres objectifs caressés par monsieur Mailhot sont le développement touristique dans les Bois-Francs, par le biais notamment du Festival de l'Erable qui pourrait devenir d'envergure provinciale tout comme le Carnaval-Souvenir de Chicoutimi; la région des Bois-Francs pourrait servir de région pilote en matière de production laitière et agricole; et aussi axer sur l'école du meuble, pour la formation d'une main d'œuvre qui aurait à cœur de développement encore plus sensible de cette industrie qui revalorise notre région. A long terme, le commissaire-industriel Mailhot favoriserait des cours qui seraient donnés pour le développement économique de

la région des Bois-Francs.

ROLE COMMISSAIRE INDUSTRIEL

Après bien des qualifications se rattachant surtout au niveau social de ce que doit être le commissaire industriel, monsieur Mailhot définit son titre comme celui qui aide et conseille les propriétaires et responsables des industries de la région; c'est-à-dire leur offrir toutes les facilités de services internes; aider les industries déjà existantes; obtenir pour les industries des subventions gouvernementales. Enfin, toujours selon monsieur Mailhot, le commissaire industriel doit mettre à la disposition des propriétaires d'industries sa compétence, ses conseils et même ses recommandations.

OBJECTIFS

Les objectifs du commissariat industriel de Victoriaville - Arthabaska - Warwick ressemblent assez étrangement au programme électoral du candidat libéral dans Arthabaska, monsieur Denis St-Pierre. Ces objectifs sont donc l'obtention du cinquième pôle économique; selon monsieur Mailhot, la région serait apte à devenir ce cinquième pôle grâce à son bassin de population qui est maintenant d'environ 100,000 habitants. Il y a aussi la question de la transquébécoise qui donnerait des embranchements favorables aux cinq villes sœurs (Warwick, Arthabaska, Victoriaville, Princeville, et Plessisville). De plus, l'aéroport de Victoriaville qui a maintenant 2,550 pieds de longueur et qui n'est pas gravellée ni éclairée pourrait bien d'ici le printemps prochain avoir 4,000 pieds de longueur et serait asphaltée et éclairée; donc, il y aurait service continu, jour et nuit. Monsieur Mailhot a aussi fait allusion de bâtisses industrielles qui pourraient être louées aux



PLESSISVILLE — M. Harold Mailhot, commissaire industriel de Victoriaville - Arthabaska - Warwick, était le conférencier invité du club Richelieu de Plessisville, la semaine dernière.

[Photo FL]

LE REGLEMENT 436 EST ADOPTE

Par Jean Fontaine

PLESSISVILLE — Vous connaissez le fameux règlement 346 qui concerne la construction à Plessisville mais il vous faudra inclure dans vos prières dès maintenant un autre règlement dont le numéro lui ressemble passablement. En effet, mardi le 23 novembre dernier, le maire Jean-Marie Fortier et les conseillers présents à la séance du conseil ont adopté le règlement 436.

Ce règlement d'emprunt 436 sera d'un montant de \$78,000, lequel servira à la construction de la rue Thibodeau dans le secteur est de la ville près de la rue St-Benoît et de la Polyvalente. Cette rue desservira une quinzaine de terrains où seront construites des maisons d'habitation.

Comme pour tous les règlements, les personnes désirant s'opposer à ce règlement d'emprunt pourront le faire en se rendant à l'Hôtel de Ville de Plessisville pour signer le livre à cet effet et ce, les 2 et 3 décembre prochains de 9:00 hres à 19:00 hres.

DEPOTOIR A NEIGE

Trois soumissions ont été présentées en rapport avec l'entretien du dépotoir à neige de la Ville de Plessisville. Les soumissionnaires étaient Armand Bolduc et Fils à \$27.00 l'heure, L. Jam Inc. à \$35.00 l'heure et Hervé Nadeau et Fils à \$25.00. Comme cette dernière soumission était non conforme, les édiles ont accepté l'offre la plus basse entre les deux autres et le contrat a été octroyé à Armand Bolduc et Fils de Plessisville.

TRACTEUR INDUSTRIEL ET RETROCAVEUSE

On a également ouvert les soumissions pour l'achat d'une pépinière, tracteur industriel avec retrocaveuse. Une première soumission de Machinerie Drummond s'élevait à \$40,000, alors qu'une seconde de Laurion Equipement se montait à \$50,029.

La plus basse soumission a donc été acceptée soit celle de Machinerie Drummond. Pour payer cet équipement et un autre non déterminé encore, le conseil a décidé de demander à la commission municipale de Québec l'autorisation d'emprunter pour une période n'excédant pas 5 ans à même son fond de roulement une somme de \$45,000, à compter du 1er avril 1977.

SUR LA TABLE DU CONSEIL

Par Jean Fontaine

PLESSISVILLE — Dans un rapport, le secrétaire-trésorier Benoit Laliberté a informé le conseil du coûtant des rues en asphalte réalisées en 1976 soit Vallée, Des Roses, Des Violettes, Coop et Des Bouleaux. Il en a coûté \$37,297.24 pour l'asphaltage et \$685.53 pour la pierre. Le conseil a approuvé ce rapport pour des travaux exécutés aux chemins municipaux et ce au montant de \$37,982.77.

En marge du Tournoi Provincial Bantam de Princeville, qui aura lieu du 21 au 27 février prochain, le conseil municipal de Plessisville a accepté de placer une annonce dans le bottin publicitaire et ce au montant de \$25.00.

Le conseil demandera à M. J.R. Brayne, un ingénieur technique régional du Canadien National de faire exécuter des travaux de nettoyage des fossés longeant la voie ferrée en direction sud-ouest du ponton milliaire 39.81 en même temps que les travaux prévus pour le début de décembre dans ce secteur.

Rappelons en terminant que le conseil municipal et les différents services travaillent beaucoup sur les nouveaux plans pour le budget 1977.

Editorial

GOUVERNEMENT QUEBECOIS

Vendredi dernier, le nouveau premier ministre René Lévesque présentait au Québec l'équipe ministérielle des prochains mois. Nous disons bien: des prochains mois, car le premier ministre lui-même a bien insisté sur ce mandat à court terme.

Dans un état moderne, deux raisons nous semblent militer en faveur d'une équipe ministérielle temporaire. La première, c'est quelque chose de circonstanciel comme ce bond prodigieux effectué dans la députation péquiste issue du scrutin du 15 novembre. Il y a 11 fois plus de personnes à devoir faire leurs preuves.

Pour un parti nouveau [il en est à sa troisième élection seulement] c'est vraiment tout un défi. Les personnes qui

accèdent "provisoirement" aux fauteuils des ministres le font tous bardés de diplômes et, presque tous, étrangers à l'administration ministérielle. Au lendemain d'une élection qui a fait tant appel au renouvellement de la moralité publique, nous aurons donc la chance de vérifier s'il est vrai ou faux de considérer la politique comme un facteur de pourrissement moral. Qu'après un certain temps de service, l'un ou l'autre redevienne simple député, parce que la tâche ne lui convient pas, ce serait normal de l'accueillir ainsi. Ou encore, qu'un changement soit effectué pour éviter un envasement du char de l'Etat, ce serait tout aussi louangeur.

Dans une telle perspective de service, nous apprécions d'autant plus l'insistance mise par René Lévesque sur le rôle premier et irremplaçable de chacun: la fonction du député intègre.

Tout le discours et même la manière de lancer le nouveau gouvernement s'adressent vraiment à nous le peuple québécois pour que nous changions aussi notre style et nos idées vis-à-vis les hommes politiques.

La vie publique de la majorité des députés est relativement assez brève pour que nous puissions dire avec justesse que le député est un "fonctionnaire

temporaire" de l'Etat, un fonctionnaire préposé aux problèmes collectifs qui nous confrontent. A la différence de l'animateur social, du préposé à l'assurance-chômage ou du conseiller financier, lesquels travaillent tous sur des cas individuels, le député d'aujourd'hui doit travailler en équipe sur les besoins collectifs d'une région.

Et c'est cette attitude qui s'impose à nous comme deuxième raison de nommer temporairement des ministres. Avant de s'enfoncer trop loin dans l'administration bureaucratique des dossiers, le nez rivé à la fenêtre, il est bon que du bas en haut de l'échelle on soit obligé de prendre ses distances.

Pour nous les citoyens de la base, les députés du quotidien, il est même bon que nous perdions cette fâcheuse manie de croire qu'un ministre ça rapporte plus qu'un député.

La présentation des ministres-députés nous laisse croire que nous avançons dans la prise de conscience de nos responsabilités collectives. Espérons que chaque citoyen en profitera à son tour pour travailler un peu plus à la vie sociale du Québec de maintenant.

Denis Prescott



**CONSEIL
2527
PLESSISVILLE**
par Gérard Lessard

Agenda des activités à venir

LUNDI, le 6 décembre:

C'est la soirée de la fraternité: c'est la soirée qui apportera la joie de Noël à ceux dont les Fêtes leur réservent peu de bonheur.

Le Conseil 2527 assurera, encore cette année, la responsabilité de la grande soirée de la "Guignolée". Toute la population réserve un accueil très chaleureux au "guignoleux".

Que chaque frère chevalier fasse équipe pour le succès de cette belle tradition.

Tous les dons reçus seront versés intégralement à "l'Oeuvre du Partage" pour ensuite en faire une distribution plus adéquate.

Pouvons-nous compter sur votre disponibilité d'un soir pour faire des heureux?

Inscrivez immédiatement votre nom au tableau des bénévoles à votre salle du Conseil.

DIMANCHE, le 12 décembre:

Le déjeuner aux "beans" nouvelle formule sera répété le 12 décembre prochain.

Le menu nouvelle formule fut fort apprécié au déjeuner précédent. Vous avez le goût du "revenez-y"? Procurez-vous votre carte immédiatement.

C'est le déjeuner du frère chevalier accompagné de sa famille et de ses amis.

LUNDI, le 13 décembre:

Assemblée régulière mensuelle de votre Conseil. La présence de chacun des membres est précieuse à l'assemblée du mois.

Vos officiers apprécient vos suggestions pour un fonctionnement encore plus efficace du Conseil.

L'agenda de cette assemblée est chargé. Raison de plus d'être présent.

DIMANCHE, le 19 décembre:

Noël est la fête de l'Amour!

Le 19 décembre est la journée du "Noël de l'Enfant". Fidèle à sa tradition, les officiers de votre Conseil se préoccupent de la joie des enfants de ses membres.

Retenez la journée du 19 décembre pour apporter la joie de Noël aux vôtres.

Ce sera la fête de l'enfant!

Le Conseil 2527

Le publiciste



RICHELIEU PLESSISVILLE

Il y aura souper régulier pour les membres Richelieu de Plessisville mardi le 7 décembre à 18:30 hres au Manoir Plessisville. Tous les membres sont les bienvenus.

ASSEMBLEE FEMMES CHRETIENNES

Il y aura assemblée des Femmes Chrétiennes mardi le 7 décembre à 20:00 hres au Centre d'Étude. Cette soirée sera une SOIREE SPECIALE car en plus du sujet à l'étude présentement on se préparera ensemble à la belle fête de Noël en présentant la Couronne de l'Avant. Venez nombreuses on vous attend.

CLINIQUES PREVENTIVES — CLSC DE L'ERABLE

SEMAINE DU 5 DECEMBRE:
MARDI 7: PLESSISVILLE — C.L.S.C. DE L'ERABLE — Clinique puer. et imm. — 14:00 à 15:30 hres.
MERCREDI 8: PLESSISVILLE — C.L.S.C. DE L'ERABLE — Clinique puer. et imm. — 14:00 à 15:30 hres.
JEUDI 9: LAURIEVILLE — Collège Ste-Julie — Clinique puer. et imm. — 14:00 à 15:00 hres.

FEMMIERES DE PLESSISVILLE

PLESSISVILLE [GR] — Les dames fermières de Plessisville se sont rendus nombreuses à la réunion du 19 novembre dernier et elles ont semblé apprécier le conférencier qui a parlé sur l'alcoolisme.

La prochaine rencontre aura lieu lors de l'assemblée régulière le 21 décembre: Artisanat, robe de toilette et coussins de fantaisie, sans oublier Art Culinaire. Ce sera soirée d'échange de cadeaux. Il faut être très généreuse à cette occasion puisque dans quelques semaines ce sera la fête de Noël. On t'y souhaite la bienvenue - apporte ta générosité - Amène-toi chez nous, on t'accueille...

La publiciste

CARREFOUR DE SOBRIETE

LES BARBITURIQUES:

SYMPTOMES:

- Les plus fréquents: somnolence, dépression, anxiété; ivresse apparente: démarche ébrieuse, troubles du langage.
- Les plus graves: hébété ou même stupeur dans les cas graves, pupilles dilatées, agitation, tremblements, hallucinations, crampes abdominales, quand le besoin de drogue se fait sentir.

NOUVEL INSTRUCTEUR A L'ESCADRILLE 814 OPTIMISTE

PLESSISVILLE (JF) — M. Ernest Nadon est maintenant un des instructeurs de l'escadrille 814 Optimiste des Cadets de l'Air. Dans un communiqué de presse, M. Jean-Paul Roux, le publiciste de cette organisation nous apprenait que M. Nadon s'occupera de la musique. Il projette d'ailleurs de former une fanfare pour l'escadrille et déjà 28 jeunes se sont inscrits à ces cours. L'une des tâches principales de M. Nadon sera de se procurer les instruments nécessaires et ce avec la collaboration de MM. Raymond Marcotte et Simon Poisson.

Le sergent Boudreault de Valcartier a fait un excellent rapport sur sa der-

nière inspection de l'escadrille. Notons que deux nouveaux cadets de Laurierville et un autre de Princeville font maintenant partie de l'escadrille 814.

C'est vendredi le 10 décembre à compter de 19h.00 que les parents des cadets et les cadets tiendront leur rencontre annuelle de Noël à la Polyvalente de Plessisville toujours.

Rappelons en terminant que M. Michel Soulière du Club Optimiste qui agit comme membre du comité protecteur de l'Escadrille a remis un chèque assez substantiel dit-on au président Raymond Marcotte comme contribution du club de Plessisville à cette activité pour la jeunesse.

En fait, les troubles de l'intoxication aux barbituriques ressemblent à ceux de l'intoxication à l'alcool.

DANGERS:

Dépendance, mort par surdosage, convulsions, mort par sevrage (manque), coma, folie.

Prochaine rencontre au Carrefour de Sobriété le 2 décembre à 20:15h. au sous-sol du presbytère de Laurierville. Entrée gratuite.

POLYVALENT DE PLESSISVILLE

Rencontre parents - professeurs à la Polyvalente, mardi le 7 décembre 1976 à 20:00 hres.

INFORMATION — A.F.E.A.S.

Mardi dernier, à la réunion de l'A.F.E.A.S., M. Denis Belleville nous a présenté un diaporama des plus intéressants sur la préparation des peaux (vache, veau) pour le cuir. Pour plusieurs d'entre nous les différentes étapes de la préparation du cuir nous étaient complètement inconnues.

Afin de compléter l'information, M. Yves Carrignan, nous a montré différentes sortes de peaux et produits transformés (bourses, ceintures, jupes, vestes, etc...). Nous avons même appris que nous pouvions confectionner certains morceaux nous-mêmes.

A l'occasion de la réunion, le comité des arts ménagers a fait appel aux membres pour la préparation du buffet pour notre réveillon. Celles qui sont intéressées à participer en préparant un plat, téléphoner à Lise Lévesque 362-2957 ou à Ghislaine Mercier 362-7943.

Ne pas oublier que notre réveillon de Noël aura lieu le 14 décembre prochain à la Salle des Chevaliers de Colomb. Il y aura aussi échange de cadeaux.

A bientôt



**Bon temps
Bon oeil**

Service de pastorale

Cette semaine n'a pas été fertile en création de nouvelles activités. Ce fut plutôt comme une sorte de mise en ordre des projets amorcés. Ainsi il a fallu planifier les activités de formation de la personne, en secondaire 1 et 2 d'ici à Noël. Les célébrations pénitentielles de l'Avent occuperont bientôt tout notre temps.

Pour cause de maladie, nous avons reporté à plus tard la réunion du comité de vie chrétienne. Nous espérons toutefois nous mettre en route avant Noël. Il n'en sera pas de même pour la Veillée Biblique. Il est matériellement impossible de présenter une soirée de qualité avant la période d'activités des fêtes. Si nos possibilités nous le permettent, nous ferons, pour l'instant, une veillée de prières sans la dimension de l'expression corporelle et musicale.

Actuellement, il semble exister dans les groupes d'élèves les plus avancés, une forte préoccupation au sujet du spiritisme, de la réincarnation et des extra-terrestres. En collaboration avec l'enseignement religieux, nous essayons de clarifier ces sujets.

Bonne semaine,

Annette Bélanger
• Denis Prescott

**La réponse à vos
problèmes est peut-être
au coin de la rue.
Prenez une marche
et allez voir!**

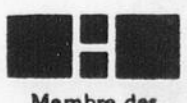


PARTICIPATION
Marche. Dès aujourd'hui.



La Feuille d'Érable

Fondée en 1945 par Jean-Paul Houde
C.P. 160 - 1646 St-Laurent - Plessisville - Tél. (819) 362-7049
Publiée par "Les Publications Appalaches Ltée", Plessisville, Qué.
Imprimée aux ateliers de "IMPRIMERIE POULIN LTÉE"
St-Joseph de Beauce, Cte Beauce.



Membre des
Hebdomadaires du Canada

Courrier de la
deuxième classe.
Enregistrement
No 0592



AUDITED PAID
CIRCULATION

Abonnements: Canada: \$6.00 pour 1 an - \$4.00 pour 6 mois
Etats-Unis: \$8.00 pour un an.
Tous droits réservés sur la reproduction des annonces
ou des nouvelles de notre journal

Président (Publication Appalaches Ltée): Gaston Bergeron
Publicitaire: Michel Bourgoin
Rédacteurs: Jean Fontaine, Gérard Lessard
Collaborateurs: France Lemelin
Georges A. Béchard, Princeville
Mme Gabriel Boucher, St-Ferdinand
Secrétaire: Luce Marois — Comptabilité: Annette Wright

ASSOCIATION DES GENS D'AFFAIRE DE PLESSISVILLE



PLESSISVILLE [JF] — Voici le bureau de direction de l'Association des Gens d'Affaires de Plessisville. Assis, Mlle Yolande Rouleau, M. Gaétan Dubuc, M. Roger Dubuc, Mme Madeleine Germain, Mme Roselyne Martin. Debout, MM. Réjean Dubois, Raymond Rouillier, Robert Mercier, Benoit Jalléo et le président, M. Gaston Gingras. N'apparaissait pas pour une très bonne raison, M. Gérard Lessard. [Photo Géles]

CHEZ LES OPTIMISTES

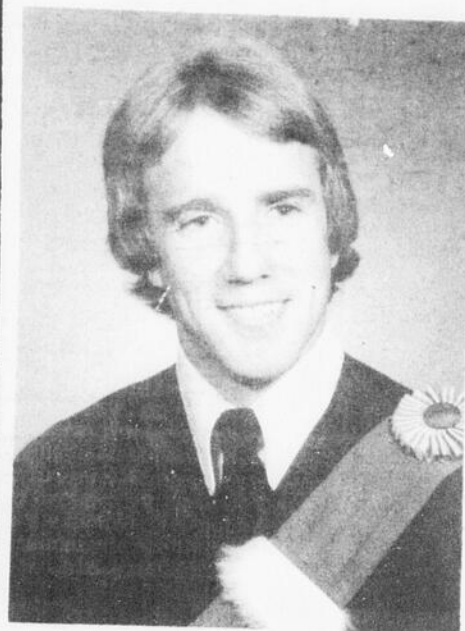
PRINCEVILLE (GAB) — Les Optimistes de Princeville ont reçu une délégation de Ste-Foy, club parain, à l'occasion d'un souper qui a réuni un important groupe de participants. On a profité de l'occasion pour rendre hommage à trois bonnes volontés oeuvrant chez les Optimistes locaux soit MM. Roland Houle, Guy Cartier et le Dr Marc St-Hilaire. M. Roger Doucet président actuel, a dirigé les activités du souper à l'hôtel Manoir.

Accueil aux nouveaux venus

PRINCEVILLE (GAB) — L'accueil aux nouveaux-venus, à Princeville, est un point sur lequel l'un des vice-présidents de la Chambre de Commerce locale a éveillé l'attention. Le président, M. René Sévigny, et les membres ont convenu de faire un examen élaboré de cette question; un comité pourrait être formé en vue d'aider les nouveaux arrivants à s'intégrer plus facilement et plus rapidement dans le milieu. Une autre suggestion a été soumise pour que la Chambre de Commerce fasse un examen, un par un, des problèmes qui surgissent dans la localité, suggestion qui est également retenue.

AGE D'OR

PRINCEVILLE (GAB) — La direction du club d'Age d'Or de Princeville est maintenant au complet pour la prochaine année. M. Eugène Grondin occupe le poste de président et Mme Yvonne Brochu celui de vice-présidente. Mme Georgette Lassonde est trésorière alors que le R.F. Jean-Baptiste Rheault voit de nouveau au travail du secrétariat. L'équipe des responsables comprend également Mme Antonio Sévigny ainsi que MM. Hervé Lecours et Robert Fournier qui forment le groupe des directeurs.



M. ALAIN TANGUAY étant récemment gradué de la faculté de pharmacie de l'Université de Montréal, désire informer la population qu'il a fait l'acquisition de la

PHARMACIE J.D. BERNIER

Du même fait, les services dispensés seront les mêmes.

M. Tanguay est le fils de M. et Mme Fernand Tanguay de cette ville.

LE PLUS GRAND CENTRE D'AMEUBLEMENTS DE LA REGION



Votre marchand Prestige a tout ce qu'il faut pour vous rendre la vie facile

TIRAGE D'UN GROS LOT
\$1,000. 00 en bons d'achat

1er prix: \$500.00
2ème prix: \$100.00
3ème prix: \$100.00

6 autres prix
de \$50.00
Tirage le
30 décembre
20. 00 hres

VENEZ FAIRE UN TOUR

prestige

CA VAUT LE DEPLACEMENT CHEZ

Rosaire Gosselin Inc.

767 ST-LOUIS - PLESSISVILLE - 362-7507

Centre Main d'Oeuvre du Canada à Plessisville

POUR PLESSISVILLE

- 2 menuisiers avec carte de compagnons.
- 1 chauffeur d'autobus.
- 1 mécanicien réparateur de métiers à tisser.
- 1 barmaid pour les fins de semaine.

POUR VICTORIAVILLE et la région

- 1 ouvrier d'atelier de fabrication de noyaux de fonderie.

- 1 dessinateur junior en mécanique
- 1 technicien de l'ordonnement de la production.
- 1 laveur de vaisselle.
- 1 aide-cuisinière.

EMPLOIS DIVERS

- 1 machiniste d'entretien pour Contrecoeur, expérience sur machine lourde. Salaire \$7. à \$8. de l'heure.
- 1 conducteur d'aiseuse pour Sherbrooke, expérience en usinage et aléseuse verticale. Salaire \$5.00 à \$5.60 - heure.
- 2 soudeurs pour Montréal, expérience requise sur soudure haute pression, carte nécessaire.
- 2 tireurs de joints pour Montréal et Châteauguay, expérience requise. Salaire \$6.81 - hre

Ces offres sont valables pour les hommes et les femmes.

A la semaine prochaine pour d'autres offres de votre Centre de la Main-d'Oeuvre du Canada.

EMPLOI INTERESSANT

Dame ou demoiselle libre, assez âgée, assez instruite, de belle apparence et bonne éducation pour le public. Cette personne si elle le désire sera logée privément et nourrie gratuitement chez moi, et il y aura salaire intéressant pour travail de bureau et secrétaire. Ecrire à

C.P. 160
La Feuille d'Erable
"DEMANDE NO 231"

ABONNEZ-VOUS

A LA

FEUILLE D'ERABLE

MAISON A VENDRE

MAISON de 5 1/2 pièces avec une partie du sous-sol fini, libre le 1er janvier 77. Construction de 5 ans. Informations:

DONALD BELLEMARE TEL: 362-2350

HOPITAL ST-JULIEN

900 lits, psychiatrie à long terme recherche:

OMNIPRATICIEN

(temps plein ou temps partiel)

Le candidat doit être en règle avec la Corporation et être d'un âge moyen. Semaine régulière de travail de 35 heures et bénéfices marginaux habituels. (Vacances annuelles de 4 semaines, fonds de pension, 13 congés fériés payés, etc.). Salaire annuel jusqu'à \$32,600.00 dépendant de l'expérience.

Pour plus amples informations, communiquer avec:

M. René Houle, c.a.
Directeur général
Hôpital St-Julien
St-Ferdinand, P.Q.
(418) 428-3788

MONT VILLENEUVE

Centre d'accueil pour enfants mésadaptés sociaux (garçons 12 à 18 ans)

CHEF DES SERVICES AUXILIAIRES

FONCTIONS:

Le chef de Services Auxiliaires répond des besoins du département correspondant aux services généraux de l'institution, tels que cuisine, buanderie, entretien ménager, maintenance. Il est aussi responsable des approvisionnements.

EXIGENCES

Scolarité: diplôme d'études secondaires, formation professionnelle dans au moins deux des domaines spécifiés dans le sommaire des fonctions plus une année de spécialisation en techniques administratives ou l'équivalent.

EXPERIENCE DE GESTION

1 an

REMUNERATION

Selon les normes du Ministère des Affaires Sociales.

Adresser Curriculum Vitae au
Directeur du Personnel
Mont Villeneuve
St-Ferdinand, Cté Mégantic

La chorale féminine St-Calixte n'est plus VIVE LE CHOEUR ALLEGRO

PLESSISVILLE (JF) — Par voie de suggestions cachetées, les membres de la Chorale Féminine St-Calixte se sont trouvés un nouveau nom lors d'une de leur réunion qui a eu lieu le 17 novembre dernier. A la suite de ces nombreuses suggestions, il y en a eu 79, un choix a été fait et c'est celui de Mme Pierrette Trudel qui est directrice de la chorale qui a été choisie. Désormais, la Chorale Féminine St-Calixte n'est plus mais le Choeur Allegro prendra la place. On ne parlera désormais plus de la Chorale Féminine St-Calixte mais bien du Choeur Allegro.

Pour remercier Pierrette Trudel, les membres ont décidé de lui remettre un cadeau souvenir. Les pratiques du Choeur Allegro auront lieu le mercredi comme avant et les 46 femmes et filles qui en font partie continueront à participer à leur principale activité hebdomadaire sont la messe de 11.15 hres le dimanche matin. Une invitation est d'ailleurs toujours lancée aux nouvelles recrues qui seraient intéressées à rejoindre les rangs.

STE-CATHERINE

Toujours le 17 novembre, les membres ont décidé également de fêter la Ste-Catherine et Mme Rose Bérubé a vu son nom tiré au hasard afin qu'elle joue le rôle de la Catherinette 1976. Noblesse oblige, Mme Bérubé a tenu à étirer elle-même la tire de la Ste-Catherine dans la joie et l'entrain de cette fête annuelle.

Parmi les invités, il y avait évidemment le curé Charles Cloutier et M. Armand Bégin qui est stagiaire au presbytère St-Calixte. Ces derniers ont particulièrement encouragé les dames à continuer de fraterniser dans cette atmosphère amicale. Rappelons que c'est Lucille Jutras qui était animatrice de cette soirée du Choeur Allegro de la paroisse St-Calixte de Plessisville.

Désirez-vous un revenu supplémentaire, sans déranger votre emploi présent. Aucun porte à porte. Si oui, téléphoner:

Demander Alain 362-3770

T'ES CAPABLE

Aimeriez-vous que votre temps libre vous rapporte?

Nous vous offrons un travail à temps partiel où vous pouvez atteindre de \$100.00 à \$400.00 par mois, selon le nombre de soirs dont vous pouvez disposer. Pour couples mariés ou personnes sérieuses.

Téléphoner à 362-3956 entre 17 et 18 heures.

Ecrire à: **B. BOUTIN,**
870 APP. 5 ST-LOUIS,
PLESSISVILLE

CANADA
PROVINCE de-OF QUEBEC
District de-OF Arthabaska
No 415-02-000365-76

DANS LA COUR PROVINCIALE
IN THE PROVINCIAL COURT

Quincaillerie Létourneau Ltée
Demanderesse
Plaintiff

Gérald Carey
Défendeur
Defendant

VS

AVIS PUBLIC

EST PAR LE PRESENT donné que les effets mobiliers du défendeur, saisis en cette cause seront vendus à rue Bernier à St-Ferdinand le 11ième jour de décembre 1976, à dix heures de l'avant-midi, savoir:

1 automobile de marque Meteor 1968, station, partant, lic. no F-177-848

LESQUELS EFFETS seront vendus pour argent comptant au plus offrant et dernier enchérisseur.

DONNE à Plessisville ce 27ème jour de novembre 1976.

J.G. Boissonneault,
huissier
1937 St-Louis
Plessisville

PUBLIC NOTICE

IS HEREBY GIVEN that the Goods and Chattels of the defendant, seized in this cause will be sold at Bernier Street in St-Ferdinand the 11th day of december 1976, at ten o'clock in the morning, to wit:

1 Meteor 1968, station bearing lic. No F-177-848.

THE SAID Goods and Chattels will be sold, for cash, to the last and highest bidder.

GIVEN at Plessisville this 27th day of november 1976.

J.G. Boissonneault,
bailliff
1937 St-Louis
Plessisville



UNE CAISSE DE NOËL

La Caisse de Noël c'est de l'épargne pratique et facile!

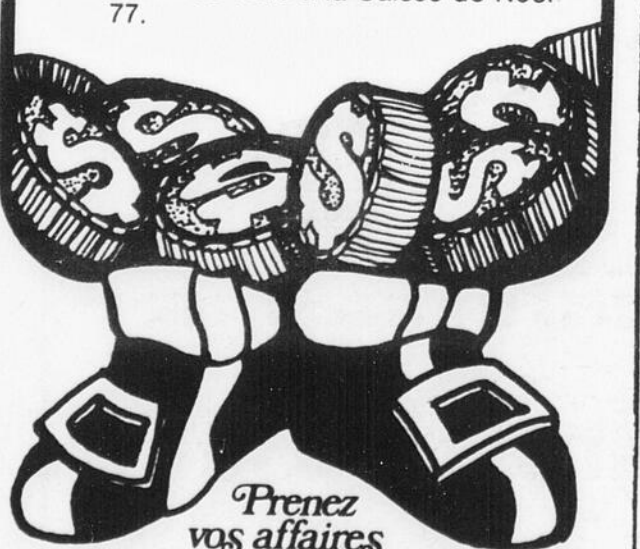
Un petit dépôt chaque semaine vous accumule sans effort un beau magot au bout de l'année.

Pour Noël vous pouvez retirer tout l'argent qu'il faut.

Bien plus, plusieurs Caisses organisent des concours où vous pourriez gagner un beau montant d'argent.

Renseignez-vous auprès de votre Caisse Populaire locale.

Inscrivez-vous à la Caisse de Noël 77.



*Prenez
vos affaires
en Main*

À VOTRE CAISSE POPULAIRE



CEREMONIE D'ADMISSION

AU CLUB 4-H FEMININ DE PLESSISVILLE

PLESSISVILLE [JF] — Dimanche le 28 novembre, une quinzaine de jeunes filles ont participé à une cérémonie d'admission au club 4-H féminin de Plessisville. Sous la présidence de France Lavoie et sous la responsabilité de Anne Marie Hanser, les 15 nouvelles du 4-H féminin ont rejoint les autres membres qui étaient aussi au nombre de 15 environ. Plusieurs parents ont assisté à cette activité des plus intéressantes.

[Photo JF]

— AVIS —

Un nouveau comptoir des postes pour: dépôt de lettres - mandats - lettres recommandées - colis, etc... au

2206 ST-LOUIS
PLESSISVILLE

Mme CLAIRE LABRECQUE se fera un plaisir de vous servir.

ATTENTION AMATEURS D'AUTO-NEIGE

VENTE DE PIECES
D'AUTO-NEIGE

GROS ET DETAIL

Pour toutes les marques

MARCEL NOEL

3070 RUE ST-CALIXTE

PLESSISVILLE

TEL: 362-6654

ATTENTION MAINTENANT OUVERT A LA CANTINE DE L'ERABLE (EN FACE DU C.L.S.C.)

VOUS TROUVEREZ:

Biscuits et bonbons en vrac

Tartes faites à la maison

Liqueurs- Cigarettes- ETC.

10% D'ESCOMPTE

sur tout achat de biscuits jusqu'au

15 décembre

Merci à l'avance de votre encouragement

UN BAL MASQUE



ST-FERDINAND D'HALIFAX [JF] — Le club Optimiste de St-Ferdinand d'Halifax tenait dernièrement pour ses membres un bal masqué. Une vingtaine de membres étaient costumés pour la circonstance. On reconnaît ici le président Daniel Binette et l'ex-président, Richard Cloutier, en compagnie de la gagnante, le, pardon la robot.

[Photo JF]

Nous venons de conclure un achat spécial de
TELECOULEURS-MEUBLES 26" XL-100 DE RCA

Un seul bas prix

Votre choix de styles :

TRADITIONNEL OU MEDITERRANÉEN

695.⁰⁰

Modèle CGA 658 ou GU 728



Modèle traditionnel
CGA 658



Modèle méditerranéen
GU 728

Choisissez votre style
de meuble préféré

Ces modèles, tous deux fabriqués de placages en pacanier de Valence et ornés de poignées simili-cuivre ainsi que d'attrayantes moulures, sont munis de roulettes encastrées pour votre commodité. Choisissez le traditionnel ou le méditerranéen — de toute façon, vous obtenez le superbe rendement et la fiabilité XL-100 de RCA, le tout à un prix que vous ne pouvez ignorer!

Achetez tôt
pour la période
des fêtes

Chaque modèle groupe toutes les célèbres caractéristiques XL-100 de RCA pour vous donner une merveilleuse image en couleurs et un rendement d'une permanence fiable

- Puissant châssis XL-100 qui donne une image éclatante aux couleurs vives.
- Tube-image 26" Super AccuColor à matrice noire qui apporte une remarquable acuité au contraste.
- Transistorisation à 100% qui assure un fonctionnement sans surchauffe.
- AccuMatic 4 à bouton unique qui règle la luminosité, l'intensité de la couleur, le contraste et les teintes.
- Accord précis automatique (AFT) qui rend la syntonisation plus précise.
- Modules enfichables et châssis basculant qui facilitent l'entretien.

RCA

A. Dubuc



& Fils Ltée

MARCHANDS DE MEUBLES

APPAREILS ÉLECTRIQUES

1104 ST-LOUIS — TEL. 362-2696 — PLESSISVILLE

Ligue Intercités Molson des Bois-Francs

Princeville se moque de Plessisville 10 à 5

PLESSISVILLE (JF) — Quand une équipe joue mal au hockey et que leurs adversaires se sentent en excellente forme et qu'ils patinent avec ardeur, il arrive très souvent que ceux qui jouent médiocrement se retrouvent avec une défaite sur les bras et toute une défaite.

Dimanche dernier le 28, le Manoir de Princeville rencontrait Plessisville et la joute s'est terminée 10 à 5 pour Princeville et ce à la grande joie de nombreux partisans qui se sont bien amusés pendant que les spectateurs plessisvillois étaient très déçus de la performance de leurs porteurs de couleurs. La première pé-

riode s'est terminée 3 à 0 puisque le gardien Eddy Ruel s'est vu déjouer par Claude Fortier à deux reprises ainsi que par Gérald Lecomte. Des mentions d'assistance ont été décernées à Réal Lecomte, Jérôme Lecours et à Claude Fortier sur ces trois premiers buts.

Au début de la troisième, Princeville a dominé le jeu entièrement, tout comme il l'a fait en première. Trois autres buts se sont ajoutés, celui de Pierre Lefebvre assisté de Réal Lecomte et de Jacques St-Pierre, celui de Jérôme Lecours aidé de Gilles Fortier et l'autre de Gilles Bouché qui a capté une passe de

Roger Provencher. Vers la fin toutefois, Plessisville a semblé se réveiller avec deux buts en un peu plus de deux minutes. Le premier a été réussi en avantage numérique par Michel Tremblay qui avait reçu des passes de Charles Breton et de Gaby Michaud et un second de Charles Breton qui avait été aidé de Gérald Ouellet et de Gaby Savoie.

Au dernier engagement, Princeville a marqué encore à quatre reprises alors que Plessisville en réussissait seulement trois. Les buts du Princeville ont été réussis par Rosario Gaulin aidé de Luc Bernier et de Normand St-Pierre, par

Claude Fortier, son troisième de la partie, assisté de Jérôme Lecours, par Réal Lecomte flanqué de Gérald Lecomte et de Jérôme Lecours et par Jérôme Lecours assisté de Claude Fortier. Du côté de Plessisville, Denis Cloutier a compté sur des passes de Richard Morrisseau et de Gaby Michaud, Gaby Michaud a fait de même avec l'aide de Richard Morrisseau et Charles Breton à inscrire le dernier but des siens assisté de Louis Beaudoin et de Paul Salvail.

UNE DEUXIEME VICTOIRE POUR DESCHAILLONS

Pendant tout ce temps, à l'aréna de Warwick, Mario Chamberland avec 2 buts, Judes Faucher avec un but et deux passes et Normand Perreault avec un but ont donné une victoire de 4 à 3 aux Deschaillons sur le Tingwick. C'est un but de Mario Chamberland, son second de la rencontre à 14.24 min. de la troisième période qui a donné ce gain. Deschaillons mettait ainsi un terme à une disette de 6 parties sans victoire. Les compteurs du Tingwick ont été François Beaudoin, André Houle et Marcel Bergeron.



CLASSEMENT	PJ	PG	PP	PN	Pts
V. Boutin Express	8	5	2	1	11
Manoir Princeville	6	4	1	1	9
Victoriaville	6	4	1	1	9
Deschaillons	9	2	7	0	4
Tingwick	7	1	5	1	3

Devant les Optimistes

Le droit et les cours



PLESSISVILLE (JF) — Lundi le 22 novembre, le Club Optimiste de Plessisville recevait Me Gabriel Michaud, un avocat de Plessisville qui les a entretenus du droit et a démêlés certains optimistes qui confondaient la Cour Municipale, la Cour Supérieure, la Cour du Bien Etre et la cour du voisin.

(Photo Geles)

AVIS

- ESTIMATION GRATUITE pour achat de: tapis, pré-lart, peinture, tapisserie.
- POSE par des experts
- OUVRAGE garantie
- NETTOYAGE de tapis à la vapeur
- LOCATION de sableuse pour planchers

T.POULIN & FILS INC.

Tél.: 362-7245

1562 SAVOIE PLESSISVILLE,



COURTIER EN IMMEUBLES

6 GIROUARD-ARTHABASKA



J. B. Boulanger
courtier
357-8711



1094 des Bouleaux



1064 Des Bouleaux
Admissible au rabais
fédéral.

VENEZ VISITER



ROULOTTE 14' x 60',
chauffage à l'huile. Li-
bre immédiatement.

TERRAIN
77 X 106
A VENDRE



1323 Beaudette

MAISON 25' x 40' en
brique, cheminée, car-
pot, sous-sol semi fini,
chauffage électrique

FAITES UNE OFFRE



MICHEL
VIGNEAULT
agent immobilier

1579 ave St-CHARLES

PLESSISVILLE

Tel: 362-6286

DU NOUVEAU ...

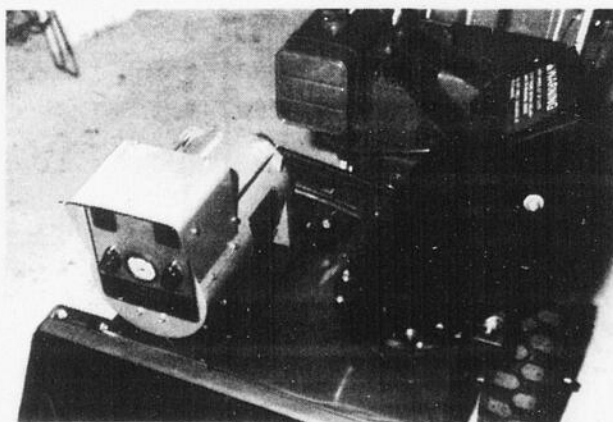
avec

GENERATRICE

installée sur votre

SOUFFLEUR A NEIGE

vous pourrez obtenir du courant pour votre foyer



Un souffleur de 7½ H.P. développe 3000 watts et un 10 H.P., 5000 watts
Pour tous détails sur cette nouveauté voyez...

GILLES ROBERGE

2067 ST-CALIXTE
PLESSISVILLE
362-7164

VENTE
REPARATION
SERVICE

LIGUE DE HOCKEY FORANO LA LUTTE EST TOUJOURS TRES SERREE

PLESSISVILLE (JF) — Les parties de la Ligue de Hockey Forano de Plessisville se poursuivent toujours les jeudis et vendredis et la lutte est assez chaude même après 10 joutes pour chaque équipe.

18 NOVEMBRE

Le 18 novembre dernier par exemple, le Désiré Sévigny l'a emporté seulement 4 à 1 sur le Buanderie Paul Maurice. Michel Poirier a compté les deux premiers buts avec l'aide de ses équipiers Robert Bernard, Laval Bolduc et Gaston Gingras puis ce fut à Laval Bolduc de réussir le troisième sur des passes de Michel Poirier et Robert Bernard. Ce dernier devait compléter le pointage sur des passes de Michel Poirier et de Laval Bolduc. Ce quatuor fait vraiment des merveilles pour le Désiré Sévigny. Pour le Buanderie Paul Maurice, Réal Couture assisté de Claude Morrisette et de Roland Desrochers ont évité le blanchissage en deuxième période.

19 NOVEMBRE

Le lendemain, le Dion & Frère a disposé du Forand Auto 5 à 3. Les buts des vainqueurs ont été Jean-Louis Jalbert assisté de Gaston Grenier, Léo Campbell assisté de Lionel Pouliot, Laurent Cormier aidé de Michel Bourque, Pierre Vézina sans aide et Léo Campbell, son deuxième, sur des passes de Lionel Pouliot et de Jean-Louis Jalbert. Jean-Pierre Poirier, Yvon Beauchesnes et Renaud Gosselin ont répliqué pour les perdants avec des jeux préparés par André Grenier, Léo Beaudet et Gilles Lehoux. Le Savoie Pizza, lui, a littéralement écrasé le Garage Moderne Maurice Côté 6 à 1. Gilles Piché a été la grande vedette

de la rencontre avec 4 buts les autres étant complétés par Marc Normand et par Lionel Provencher, Jean Guy Perron, René Mercier, Jean-Guy St-Pierre, et à Marc Normand. Le seul but du G.M.M.C. a été l'oeuvre de Réjean Turcotte assisté de Maurice Jacques et de Pierre Boisvert.

25 NOVEMBRE

La semaine suivante a débuté par une partie pour le moins serrée. Le Savoie Pizza s'est en effet incliné 4 à 3 devant le Buanderie Paul Maurice. Deux buts de Réal Couture ainsi que celui de Alain Michaud et le dernier de Jean-Louis Guay ont donné cette victoire puisque seul Gérard Gingras, Gilles Piché et Jean-Claude Turcotte ont trouvé le fond du filet du Paul Maurice pour le Savoie Pizza.

26 NOVEMBRE

Deux buts de Michel Piché et deux autres de Robert Bernard n'auront pas permis au Désiré Sévigny de remporter une victoire vendredi soir le 26 novembre puisque le Dion et Frère en avait enregistré quatre de plus pour les vaincre 8 à 4.

Les compteurs ont été Laurent Cormier et Léo Campbell avec chacun deux ainsi que Pierre Vézina avec 2 également, Gaëtan Poisson et Claude Brassard avec chacun un.

Dans l'autre joute, le Forand Auto n'a fait qu'une bouchée du Garage Moderne Maurice Côté en les blanchissant 7 à 0. Les compteurs ont été Léo Beaudet avec 2, Richard Leblanc avec 2 également, Lionel Lavigne, Yvon Beauchesnes et André Grenier.

LIGUE DE HOCKEY FORANO

CLASSEMENT AU 22 NOVEMBRE

APRES 10 PARTIES

Equipes	G	P	Nul	PP	PC	Pts
Désiré Sévigny	6	2	2	42	37	14
Buanderie Paul Maurice	5	2	3	34	26	13
Dion & Frères	3	2	5	48	44	11
Savoie Pizza	4	5	1	41	42	9
Forand Auto	3	5	2	36	36	8
Garage Moderne & Maurice Côté	1	6	3	27	43	5

LES PREMIERS COMPTEURS

Noms	Equipes	Buts	Ass.	Pts
Michel Bazin	Savoie Pizza	10	8	18
Pierre Vézina	Dion & Frères	11	6	17
Réal Couture	Buanderie Paul Maur.	10	7	17
Jean-Pierre Poirier	Forand Auto	7	10	17
Gilles Piché	Savoie Pizza	9	7	16
Lionel Pouliot	Dion & Frères	7	9	16
Jacques Simoneau	Buanderie Paul Maur.	6	10	16
Léo Beaudet	Forand Auto	6	10	16
Laval Bolduc	Désiré Sévigny	5	10	15
Jean-Guy Perron	Savoie Pizza	6	8	14
Claude Morrisette	Buanderie Paul Maur.	3	10	13

Pouvons offrir
à

9½% 1 à 3 ans

10% 4 à 5 ans

10¼% 8 à 10 ans

COMMISSION
SCOLAIRE
REGIONALE
DES
BOIS-FRANCS

Actions • Obligations • Cert. Dépôt garanti

Levesque, Beaubien inc.

Courtiers, Agents de change

120 EST, NOTRE-DAME - VICTORIAVILLE
(Edifice Jamico) C.P. 245 Tél. 758-3131



M. DESROSIERS
gérant



B. POISSON



J. DENIS
BELIVEAU



GEORGES
BEAUCHESNE

Dirigeants d'entreprises

La BFD peut-elle vous aider?

- Aide financière
- Gestion-Conseil
- Formation de gestion
- Information sur les programmes gouvernementaux disponibles

RÉGION de
PLESSISVILLE

Plessisville

M. NORMAN LANCUP

sera à l'Hôtel Manoir Plessis, prendre rendez-vous à 362-2000 ou Québec (681-6341)

Vous avez besoin de fonds pour la mise sur pied, la modernisation et l'expansion de votre entreprise et vous ne pouvez vous les procurer ailleurs à des conditions raisonnables? Notre représentant se fera un plaisir de répondre à toutes vos questions.



POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS, COMMUNIQUEZ AVEC NOS BUREAUX AUX HEURES D'AFFAIRES

QUÉBEC — 925, Chemin St-Louis, G1S 1C1 (681-6341)

Ligue Intermédiaire Molson DEUX VICTOIRES UNE DEFAITE POUR LYSTER

ST-AGAPIT (JF) — Dimanche le 28 novembre, dans la Ligue Intermédiaire Lotbinière Molson, un but de Benoît Fournier sur une passe de Réal Boissonneault a permis au Garage Guy Beaudoin de Lyster de remporter une victoire de 1 à 0 en seconde période alors qu'ils affrontaient St-Appolinaire à l'aréna de St-Agapit. Jacques Landry, le gardien du Lyster a repoussé 39 lancers et les joueurs du Lyster ont lancé 25 fois seulement sur le gardien Gérard Lamontagne du St-Appolinaire.

UNE DEFAITE...

Mardi soir le 23 novembre, le Val Alain a littéralement écrasé le Lyster par un pointage de 11 à 4. Pour Val Alain, Richard Bourgeois a été la grande vedette de la rencontre avec 5 buts. Richard Lambert s'est également distingué avec 3 buts, Michel Lambert en marquant 2 autres et Denis Laroche complétant le pointage.

Du côté du Garage Guy Beaudoin de Lyster, une consolation, Benoît Fournier a marqué 3 des 4 buts des siens, l'autre étant allé à Paul Roy.

... UNE VICTOIRE

Cependant, dimanche le 21, le Garage Guy Beaudoin avait triomphé 6-2 du St-Edouard de Lotbinière. Les buts des vainqueurs ont été réussis par Claude Martineau qui en a deux, par Laurent Moisan, par Benoît Fournier, par Paul Roy et par Viateur Fournier. Réal Boissonneault, Benoît Fournier, Paul Roy, Claude Martineau ont obtenu chacun des mentions d'assistance. Jacques Landry a repoussé 25 lancers contre 38 pour son vis-à-vis. Pour les perdants, les buts ont été réussis par Renald Lemay et Réal Rousseau.

COMMUNICATION-QUÉBEC? ... UN SERVICE DE RENSEIGNEMENT POUR VOUS AIDER À VOUS DÉMÊLER... À TRAVERS LES SERVICES DU GOUVERNEMENT DU QUÉBEC.

POUR NOUS REJOINDRE (SANS FRAIS) FAITES LE "O" ET DEMANDEZ: ZÉNITH 26770 À TROIS-RIVIÈRES: 379-2636 1401 RUE ROYALE.

C'EST LA PLACE!



MODELE 31506

Cette Toro projette jusqu'à 300 livres de neige à la minute, jusqu'à 20 pieds au loin. Légère. Compacte. Atteint et quitte sans difficulté les endroits à l'étroit. Son puissant moteur de 85 cc. assure des années d'utilisation sans ennui. Confiez votre pelletage à une Snow Master!



Ne vous êtes-vous pas privé d'une Toro trop longtemps?

GILLES ROBERGE

2067 ST-CALIXTE - PLESSISVILLE TEL.: 362-7164

TORO

DEVENEZ PROPRIETAIRE SANS VOUS SOUCIER DE VOTRE BAIL ACTUEL

(Nous nous en chargerons)



1086 ave VALLEE PLESSISVILLE

MAISONS NEUVES A VENDRE

FINANCEES AVEC RABAIS FEDERAL POUVANT ATTEINDRE JUSQU'A
\$135.00 PAR MOIS

Aussi, concessionnaire des
maisons usinées.

1072 ave VALLEE PLESSISVILLE

1057 AVE VALLEE PLESSISVILLE

225 rue RIVARD PRINCEVILLE



POUR INFORMATIONS

**Jacques
Construction Inc.**

Tel: 364-2397 & 752-6221

LE SOIR: 362-3580

Pour vous exprimer...

Pourquoi pas la sculpture?

PLESSISVILLE (JF) — Cette année encore, c'est en collaboration avec l'Education aux Adultes de la Commission Scolaire Régionale des Bois-Francs que le Comité Culturel de Plessisville invite les gens à aller participer à un atelier de sculpture.

En effet, M. Eric Véraquin enseignera avec toute la compétence qu'on lui connaît les différentes techniques de sculpture. Ces techniques sont le travail dans le bois, le plâtre de Paris, la pierre à savon, la plastiline etc... Il y aura également la base de tout le dessin qui sera enseignée.

Pour informatin, les gens peuvent communiquer avec les numéros de téléphone suivants: 362-3811 le jour ou 362-3891 le soir.

Dans notre région

\$168,240 DE SUBVENTIONS DE MEER A DEUX ENTREPRISES

PLESSISVILLE (FL) — Récemment, le ministre fédéral de l'Expansion Economique Régionale (MEER) monsieur Marcel Lessard, a annoncé qu'une aide financière totalisant \$238,220 serait accordée à cinq entreprises du Québec pour la réalisation de projets qui devraient amener la création de 69 emplois et

des investissements de plus de \$1,029,900.

Dans notre région, deux entreprises ont accepté des offres de subvention. En effet, Princefib Incorporé, de Princeville, a accepté une offre de \$88,240. pour un nouvel établissement de fabrication de voiliers en fibre de verre. Ce projet devrait amener la création

de 28 emplois et des investissements de plus de \$280,000. Et pour sa part, Cercueils Victoriaville Limitée de Victoriaville, a accepté une offre de \$80,000 pour l'agrandissement et la modernisation de son établissement. Ce projet devrait amener la création de 18 emplois et des investissements de plus de \$400,000.

LOTO OPTIMISTE

ARBRES DE NOEL A
VENDRE — branches
de pin et de sapin.
RAOUL BEAUDOIN
1639 Vaillancourt, Ples-
sisville, tél. 362-3031

PLESSISVILLE (JF) — Lundi le 22 novembre dernier, les membres de la Loto Optimiste étaient cordialement invités à participer à un souper régulier du club Optimiste en compagnie des membres de ce club de service.

Ils ont donc assisté au ti-

rage de cette Loto Optimiste et voici pour le bénéfice de nos lecteurs les gagnants: \$200.: Marie Bellavance; \$20.0 Jeannine Dubois, Yves Boulanger, Denis Rousseau, Ginette Routhier, Brigitte Roy, et André Rheault-Martel.

PENSEZ à NOEL

Pensez à ce que vous donnerez en cadeaux... Faites plaisir à quelqu'un en lui offrant un vêtement de "CUIR ou SUEDE", nous confectionnons des
MANTEAUX, VESTONS, JUPES, PANTALONS, ETC.

PLUSIEURS COULEURS A VOTRE CHOIX

A votre service, 3 couturières permanentes

Cuir de tous genres pour : confection, artisanat, cordonnerie, murales... Vaste choix de peaux de mouton pour auto, descente de lit, cadeau... aussi : bourses, ceintures, tapis tressés, porte-monnaie (cuir ciselé) et tapis peau naturelle.

Nouveau en magasin: MACRAME (choix complet) SACS DE VOYAGE.

Les Cuirs Plessis Enr.

Yves Carignan, prop.

1782 St-Calixte — Plessisville

362-6144

**CADEAUX
DE TOUS
GENRES
A LA PORTEE
DE TOUS**





Décès de M. Zoël Gosselin

Au Centre Hospitalier de l'Université Laval de Ste-Foy, le 22 novembre dernier est décédé à l'âge de 54 ans et 8 mois, M. Zoël Gosselin époux de dame Imelda Paquet domicilié au 1935 de la rue Savoie à Plessisville. M. Gosselin laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants Hugnette, Gilles, Jean-Pierre Gosselin et son épouse tous de Plessisville. Sa mère Mme Achille Gosselin, ses frères et sœurs: M. Mme Antonio Lamontagne (Aline), M. Mme Clément Gosselin de Warwick, M. Mme Léo Paquet (Marie-Ange) de St-Ferdinand, M.

Mme Rosaire Gosselin, M. Mme Rodolphe Vaillancourt (Hélène), M. Mme Ubald Gosselin, M. Mme Jacques Valois (Gertrude), M. Mme Paulin Gosselin ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme Clarence Paquet de St-Fortunat, Mme Adèle Simoneau, Mlle Emilienne Paquet, M. Mme André Paquet, M. Mme André Grenier de Princeville, M. Mme Patrick Roberge et M. Mme Lionel Delisle. Les funérailles ont eu lieu jeudi le 25 novembre 1976 à l'église Notre-Dame de Fatima à Plessisville et inhumation au cimetière paroissial.

Décès de Mme Alexandre Tanguay-Bergeron

Dimanche le 30 octobre, subitement, est décédée Mme Alexandra Tanguay-Bergeron, âgée de 67 ans et 9 mois.

Elle laisse ses frères et sœurs, M. Mme Wellie Barlow (Marie-Blanche Tanguay) de St-Ferdinand, M. Mme Robert Poisson (Reina Tanguay) de Sherbrooke, M. Mme Odilon Tanguay de St-Ferdinand, M. Mme Adalbert Croteau (Jean-

ne Tanguay) de Victoriaville, M. Mme Albert Fortier (Rose Tanguay) de Thetford, M. Mme Henri Poisson (Armandine Tanguay) de Victoriaville, M. Mme Paul-Emile Tanguay, de Thetford, MM. Philibert et Raymond Beaudoin, plusieurs autres cousins et cousines, neveux, nièces et amis.

A la famille éprouvée, nous offrons toute notre sympathie.

DECES DE M. WILFRID DEMERS

Subitement à sa résidence à St-Ferdinand est décédé M. Wilfrid Demers âgé de 80 ans et 1 mois. Dans le deuil, il laisse son épouse, dame Marie-Ange Larose et ses enfants, M. Mme Gérard Pinette (Hélène) de

St-Ferdinand, M. Mme Laurent Demers (Solange Grenier) de East-Broughton, M. Mme Antonin Demers (Lise Barlow) de Châteauguay, M. Mme Albini Demers (Lorraine Bilodeau) de St-Ferdinand. Il laisse également 12 petits-enfants et 1 arrière petit-enfant. Son frère

et ses sœurs, M. Aimé Demers de St-Ferdinand, Mlle Rosa et Germaine Demers E.U.; ses beaux-frères et belles-sœurs, M. Pierre Larose de St-Ferdinand, M. Arthur Beaudoin de Ste-Sophie, M. Mme Wellie Marchand de St-Ferdinand, Mme Gracia Larose de Plessis-

ville, Mme Germaine Larose de St-Ferdinand, plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines et un grand nombre d'amis. Son service et ses funérailles à St-Ferdinand, mercredi le 17 novembre à 3 hres. A la famille éprouvée par ce décès, nous offrons nos condoléances.

DECES D'UN CITOYEN ACTIF

PLESSISVILLE (GML) — La semaine dernière, plus précisément le 24 novembre, est décédé à l'Hôtel Dieu de Québec, M. Paul-Maurice Jutras, commerçant bien connu de toute la population de Plessisville et des environs, après une courte maladie. M. Jutras laisse dans le deuil son épouse, Mme Gilberte Lavoie Forand, son fils Guy, sa bru Lise Lacroix, ses petits-enfants Chantal 6 ans et François 3 ans et ainsi que de nombreux parents et amis. Le service funèbre a été célébré en l'église Notre-Dame de Fatima de Plessisville, samedi le 27 novembre à 15:00 hres.

M. Jutras a été un citoyen actif durant toute sa vie. Il a opéré son commerce sous la raison sociale de "Buanderie Paul-Maurice" durant 32 ans avec son épouse. Antérieurement, il a travaillé pour le Canadien National à Warwick et à Plessisville durant 15 ans. En plus de s'occuper de son commerce, il a rendu de nombreux services à plusieurs associations, telles que l'Association de Chasse & Pêche de Plessisville, le Club de Baseball de Plessisville et plusieurs

autres. Il a oeuvré dans plusieurs mouvements comme membre fondateur ou membre: Union Musicale, Orchestre Plessis, Ambulanciers St-Jean, Chambre de Commerce,

Chevaliers de Colomb et Riche-lieu. Il a été conseiller de la Ville de Plessisville de 1964 à 1969 sous le règne de M. Marcel Collin à la mairie. En plus de tout ça, il trouvait le temps de

pratiquer ses sports favoris, la pêche et la chasse. En parlant de pêche, il a été un pionnier du Club du Lac des Baies. A toute la famille, nous offrons toutes nos condoléances.



Les membres de l'Union Musicale de Plessisville agissaient comme porteurs. [photo du haut]. L'on remarque sur la photo du bas, les membres de sa famille ainsi que parents et amis. [Photo Geles]



M. Paul-Maurice Jutras

ASSOCIATION DES GENS D'AFFAIRES DE PLESSISVILLE INC.

L'Association des Gens d'Affaires de Plessisville Inc. fonctionne très bien et jusqu'à date les membres ont actuellement répondu à l'appel de l'association en payant leurs cotisations pour l'année 1977. Les membres inscrits sont:

Cotisations perçues.

A. Bolduc & Fils
Agent distributeur Huiles à chauffage (G.E. Prince)
Au Bout d'Chou Enr.
Au Coin de l'Habit
Auberge Enr.
Banque Canadienne Nationale
Beaudoin Dominique
Belle-Isle et Goulet Inc.
Benjamin Michel
Breton Fernand (1975) Inc.
Bijouterie A. Bellemare
Bijouterie Marcel
Boiseries Plessis Ltée (Les)
Boisvert Dr Jules
Brasserie Route la Boule Enr.
Brindie Fernand
Boulangier Magella
Boutin Express Inc.
Boutique Enfantin (La)
Boutique de l'Adolescente (La)
Buanderie Paul Maurice
Chartier, Chartier & Gagné, notaires
Chaussure Fournier Inc.
Chaussure Au Bottillon Plessis Inc.
C.H. Moteur
Cinéma Appalaches Inc.

Coffure au XXe Siècle
Cordonnerie Jean-Denis Poisson
Corseterie Chez Louise Inc.
Cuirs Plessis Enr. (Les)
Dion H.P.
Dion & Frères
Dubois & Frères Limitée
Dubuc & Fils Ltée (A.)
Eastern Auto Parts
Ecole de Conduite (Votre)
Epicierie Fréchette Enr.
Extincteurs Beudet Inc.
Fillion Robert Entrepreneur
Forano Limitée
Fourrures C. Fontaine
Fradette Jean Louis Limitée
Fleuriste Plessis Enr.
Fournier & Grégoire Enr.
Gagnon Alfred & Fils
Garage Moderne Enr.
Garage G. Painchaud Inc.
Germain Florent Meubles
Gingras J.G. Ltée
Gosselin Jean-Marie
Henri Roland
Hôtel Chateau Louise
Hôtel Central
Houde Albert

Houde Mufflers Service
Imprimerie Binette Enr.
John Jallé & Fils Ltée
J.O. Dubois Confection
Labrecque Léon
Laflamme Fernand
Laiterie Victo Inc.
Laliberté Raymond
Lessard, Gérard, lettreur
Letendre M.A. Enr.
Lépine Automobiles Inc.
Magasin Coop. de Plessisville
Magasin Economique
Magasin Faga
Magasin Georges Dupont
Maison d'Escompte Inc.
Maison du Prélart Inc.
Matelas Plessis Enr.
Matériel Plessis
Mauger Jean Denis, op.
Meunerie Chabot Inc.
Michaud Jean Louis
Michaud Me Gabriel
Mirola Plastic
Motel A la Claire Fontaine
Motoparts Inc. "Général"
Nadeau Hervé & Fils Ltée
Nadeau Réjean

P.A. Painchaud
Pantalonnier Beaudoin
Pelletier Guy
Pinette Claude et Fils
Plessisville Auto Electrique
Proulx Auto Body
Radio Plessisville Ltée
Restaurant Central
Richard Inc.
Roberge Gilles
Rouleau & Fils Inc.
Rousseau Maurice
Royaume de la Patate
Salle de Quilles Girouard
Salon du Tricot
Salon Réal
Salon Boucle d'Art
Salon Mini-Max
Salon Marie-Reine
Silhouette Moderne
Société Coop. Agricole
Sports & Musique Le Carrefour, Plessis Inc.
Sports Carrier Inc.
Tabagie Bélanger
Tardif & Guillemette
Terminus Plessisville Inc.
Vigneault Armand, paysagiste

BUREAU DE DIRECTION

Prés.: Gaston Gingras
Sec.: Roselyne Martin
Trés.: Madeleine Germain
Dir.: Benoit Jallé
Réjean Dubois
Yves Carignan
Gilbert Gagnon
Raymond Rouillier
Yolande Rouleau
Robert Mercier
Gaétan Dubuc
Roger Dubuc
Gérard Lessard

**Assemblée générale lundi 6 décembre 1976 à
20.00 hres à la salle de l'Hôtel de Ville de Plessisville
pour tous les gens d'affaires.**

Tous ceux qui n'ont pas encore fait parvenir leurs cotisations peuvent le faire en adressant le tout à:

1616 ST-LOUIS
PLESSISVILLE

En faisant vos achats chez l'un des membres de l'Association des gens d'affaires de Plessisville Inc., vous encouragez ce membre et par le fait même, notre région grandit.

LE COMITE D'ECOLE STE-MARIE EST EN PLEINE ACTION

PRINCEVILLE (G.A.B.) — Le maintien de contacts amicaux avec le personnel académique en vue de trouver conjointement des solutions adéquates aux questions qui pourraient se poser au cours de 1976-77 est le principal objectif que se sont donné les responsables

du Comité d'école secondaire Sainte-Marie de Princeville. Sous la direction de Mme Annette Marier, présidente, le groupe est déjà passé à l'action. On regrette toutefois qu'aucun parent de Saint-Norbert d'Arthabaska ni de Saint-Louis de Blandford de même que

des autres localités dont des jeunes étudiants à l'école Sainte-Marie n'ait accepté de faire partie du Comité malgré les invitations faites à cette fin.

PREMIERES ACTIVITES

Une rencontre entre professeurs et parents a été une prise de contacts intéressante à la suite de l'invitation de ces derniers; chacun a ainsi appris à mieux se connaître pour travailler conjointement au succès de l'année en cours. Par ailleurs, une réunion du Comité d'école Sainte-Marie a donné lieu à la communication d'une bonne nouvelle de la part de M. Jean-Claude Labbé, principal de l'école; la di-

rection étudie la possibilité d'organiser une section "Commerce" pour 1977-78. D'autre part, M. Aurèle Croteau, principal adjoint, a énuméré les critères requis pour l'admission au C.E.G.E.P. on a également profité de l'assemblée pour accueillir les membres du Conseil étudiant de l'école, délégation qui était accompagnée de M. Roger Doucet, spécialiste en catéchèse oeuvrant à l'institution.

**Etes-vous
DONNEUR DE SANG?**
Si non, pourquoi?



L'animation sociale est en vedette au Centre Communautaire

SAINTE-HELENE-DE-CHESTER (G.A.B.) — Une initiative est prise par la direction du Centre Communautaire de Sainte-Hélène-de-Chester en ce qui a trait à l'animation sociale. Une session de quatre cours est à la disposition des intéressés de la région; les dates du 29 novembre, 6, 13 et 20 décembre sont choisies pour les rencontres qui ont lieu en soirée, au Centre Communautaire. M. Donald Beaudoin de Victoriaville est le responsable dont les services ont été retenus pour diriger les cours; chacune des séances dure trois heures. Cette formation en animation sociale est ouverte aux adultes et 19 sont déjà inscrits. Dans un premier temps, la session porte sur l'art de travailler en groupes et, dans un 2ème temps, c'est sur la façon de s'exprimer en public que l'attention est donnée. Du succès de cette première session dépend la possibilité d'en organiser une autre après les Fêtes.

LA "CRIEE POUR LES AMES"

Le Centre Communautaire de Sainte-Hélène-de-Chester a été le lieu de rendez-vous pour une activité intéressante, en novembre; il s'agissait de la "Criée pour les âmes". Une centaine d'articles offerts par la population ont changé de mains à l'occasion de cette activité. Un encanteur qui a 40 années d'expérience dans le domaine, M. Alphonse Thibodeau de la localité, a mis ses talents en évidence pour la circonstance. La vente aux enchères avait été précédée d'une cérémonie en hommage aux défunts, à l'église paroissiale et a été suivie d'une soirée sociale au Centre Communautaire.

Carrefour de Sobriété

Mon ami,

Tu as des problèmes avec la drogue? l'alcoolisme? tu te demandes peut-être comment t'en sortir? Tu peux toujours nous appeler en composant l'un de ces numéros: 362-2706 — 389-5686 — 389-5411 — 365-4322

Si tu veux partager nos soirées d'amitié, rends-toi au sous-sol du presbytère de Laurierville pour 20h.15 à tous les deux jeudis, 18 novembre - 2 et 16 décembre.

DISCO-MANIA
Pour mieux vous servir
2 DISCOTHEQUES MOBILES
SUPER SYSTEME DE SON ET ECLAIRAGE
SOIREES DE TOUS GENRES
Noces - Enterrement de vie de jeunesse - Réceptions - Soirées amicales.
Pour information:
REJEAN LABRECQUE (prop.)
Ste-Anastasia, Cte Még.
TEL. 389-5564

SOIREE ANNUELLE
Pour les jubilaires de l'année 1976
ainsi que tous leurs parents et amis
Salle de l'Erablière de St-Pierre Baptiste
SAMEDI SOIR LE 4 DECEMBRE
Prix de présence
Bienvenue à tous

Une présentation du Comité Culturel de Plessisville
...SPECTACLE D'ACTUALITE...
par la troupe "LA GANG DES AUTOBUS"
intitulée
JE CROIS EN "JEUX"
DIMANCHE, 12 DECEMBRE
A 20H.30
à l'Auditorium de la Polyvalente
de Plessisville
Admission: \$2.50

Venez vous amuser dans la chaleur avec
LES ETINCELLES
Samedi, le 11 décembre 1976
à 8.30 heures
à la salle des Chevaliers de Colomb, Lyster
ORCHESTRE Adm; \$1.75

RADIO SHACK 28-247



AVEC MANUEL GEANT DE TYPE LABO

Chaque projet expliqué dans un langage non technique, avec diagrammes simples.

26.95
SPECIAL \$18.95

POUR TOUS LES AGES! KIT DE PROJETS ELECTRONIQUES 75-en-1

- Une introduction fascinante à l'électronique de 1ère spatiale
- Alimentation sûre sur piles • Montage sans soudure

SPECIAL

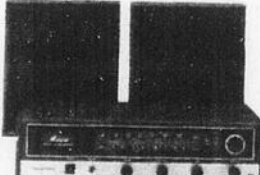
Radio Shack®

POUR LES FETES

3 prix à gagner à notre tirage des Fêtes dont un Récepteur AM-FM Stéréo "Realistic"

1 BILLET PAR \$5.00 D'ACHAT

TIRAGE 24 DEC. A 15:00 HRES



Calculez la taxe sans vous taxer

Radio Shack EC-221

8 chiffres et 5 fonctions et constante automatique

- Clé de pourcentage • Décimale flottante • Avec pile et étui ajusté.

adaptateur 120 v.c.a. 65-609 12.95

Adaptateur c.a. 65-731 5.95

12.95
SPECIAL \$5.88

WALKIE-TALKIE LE STANDARD

9.95

Radio Shack 60-3020



SPECIAL \$7.95 chac.

Radio de poche AM à bas prix

Radio Shack 12-167



Portatif "de secours" idéal!

7.95
SPECIAL \$4.95

Drolet Electronique

CENTRE AUTORISE "RADIO SHACK"

1755 Av. St-Laurent • Plessisville • 362-2304

Modèle ultra-léger NOVA-15

- Ne pèse que 7 onces
- 20-20,000 Hz

24.95
SPECIAL \$12.47

Radio Shack 33-1015



UN PETIT COIN... AU FEMININ!

L'art simplifié de réussir une omelette

Réussir une omelette, est-il pour vous un art difficile? Etes-vous béat d'admiration devant les chefs cuisiniers qui les réussissent à tout coup? Ceci peut changer, car c'est un art qui s'apprend.

Premièrement, vous devez choisir le "modèle", car les omelettes en possèdent deux. Il y a d'abord l'omelette française, qui a la forme d'une mince couche d'oeuf saisie à l'extérieur mais molle à l'intérieur, et l'omelette soufflée qui se gonfle de quelques pouces, ayant la texture d'un soufflé. Ces deux omelettes peuvent s'accompagner de différentes farces ou garnitures, ce qui leur permet d'être servies à différentes étapes d'un repas. Se rap-peler seulement de les manipuler rapidement mais doucement.

Pour préparer une omelette française, verser le mélange d'oeufs dans un poêlon chaud bien graissé. Alors que le tout commence à prendre, soulever les bords afin de permettre à la partie encore liquide de glisser en-dessous. Pour-suivre la cuisson jusqu'à ce que le dessous devienne doré et le dessus cuit mais encore humide. Si l'omelette est farcie, garnir d'a-bord puis, plier à l'aide d'une spatule en décollant les bords. Les omelettes peuvent être pliées en deux, trois, quatre ou sim-plement servies en pointes.

Maintenant que vous avez découvert tous les secrets de l'omelette fran-çaise, on peut aborder ceux de l'omelette soufflée. Sé-parer les oeufs. Battre les blancs d'oeufs jusqu'à l'ob-tention de pics fermes. Battre les jaunes d'oeufs jusqu'à ce que épaïs et jaune foncé. Générale-ment, on incorpore le mé-lange de jaunes dans le mélange de blancs, pour ensuite les verser dans un poêlon bien graissé. Cuire quelques minutes à feu doux (habituellement 3 à 4 minutes) jusqu'à ce que le dessous devienne doré.

Puis placer au four et cuire selon la recette. Lorsque la surface de l'omelette est dorée et ferme au toucher, retirer le poêlon du four. Préparer la farce; puis, à l'aide d'une spatule, faire une incision profonde au centre et plier en deux.

Les omelettes peuvent également "s'habiller" se-lon les circonstances. Va-rier simplement les farces, garnitures ou sauces. Far-cir de fromages, de confi-tures ou de gelées, de légumes, de fruits ou de viandes. Pour leur part, les sauces et garnitures of-frent un grand choix: vian-des ou fruits de mer dans une sauce à la crème, bacon émietté, fromage râpé, su-cré en poudre, noix de coco grillée ou noix hachées.

N'est-ce pas facile? Les Services consultatifs de l'alimentation d'Agriculture Canada désirant vous aider davantage ont préparé à votre intention, quelques recettes d'omelettes. "L'o-melette au jambon et au fromage" est du type fran-çais, alors que "L'Omelette aux pêches et au rhum" sont du type soufflé.

OMELETTE ESPAGNOLE

SAUCE:

1/4 tasse d'oignon haché
1/4 tasse de piment vert haché
1 c. à table de gras
1 c. à table de farine
1/2 c. à thé de sel
Pincée de poivre
1/4 c. à thé d'origan
1 boîte (19 on.) de tomates en conserve
1 boîte (7 1/2 on.) de sauce aux tomates en conserve

Sauter l'oignon et le piment vert dans le gras jusqu'à ce que l'oignon soit transparent. Mê-ler la farine et les assaisonne-ments. Ajouter graduellement les tomates et la sauce aux tomates. Remuer et cuire jus-qu'à épaississement (environ 5 minutes). Quantité: environ 3 tasses.

OMELETTE:

6 jaunes d'oeufs battus
6 c. à table de lait
1/4 c. à thé de sel
Pincée de poivre
6 blancs d'oeufs battus
au stage ferme

Mêler les jaunes d'oeufs, le lait, le sel et le poivre. Incor-porer aux blancs d'oeufs en pliant. Verser la moitié du mé-lange d'oeufs dans un poêlon chaud bien graissé; réduire le feu et cuire lentement jusqu'à ce que l'omelette gonfle et que le dessous soit doré (3 à 4 minutes). Cuire à 350°F. jus-qu'à ce que le dessus devienne sec et ferme au toucher (6 à 8 minutes). Répéter avec le reste du mélange d'oeufs. Verser la moitié de la sauce sur les ome-lettes. Faire une étroite inci-sion au centre et plier. Napper du reste de la sauce. Quantité: 6 portions.

OMELETTE AUX PÊCHES ET AU RHUM

SAUCE:

1/2 tasse de raisins secs sans pépins
1/2 tasse de rhum OU
1/2 tasse d'eau et
1 c. à thé d'essence de rhum
1/2 tasse de sirop de des pêches
1/4 c. à thé de cannelle
1/2 c. à thé de zeste d'orange râpé
1/2 c. à thé de zeste de citron râpé
1/4 tasse de noix hachées

Faire tremper les raisins dans le rhum ou l'essence de rhum et l'eau jusqu'à ce que dodus (environ 2 heures). Mê-ler le reste des ingrédients sauf les noix et cuire pendant 2 minutes. Ajouter les noix. Ser-vir avec l'omelette. Quantité: environ 1 tasse.

OMELETTE:

6 blancs d'oeufs
1/4 tasse de sucre
6 jaunes d'oeufs battus
2 c. à table de lait
1/4 tasse de rhum foncé OU
1/2 c. à thé d'essence de rhum
1/4 c. à thé de sel
1 boîte (19 on.) de pêches, en conserve, tranchées

Battre les blancs d'oeufs jus-qu'à l'obtention de pics mous. Ajouter le sucre graduellement en battant jusqu'à l'obtention de pics fermes. Mêler le reste des ingrédients sauf les pêches. Incorporer aux blancs d'oeufs en pliant. Verser la moitié du mélange d'oeufs dans un poêlon chauffé bien graissé, réduire la chaleur et cuire lentement jusqu'à ce que l'omelette gon-fle et que le fond devienne doré (3 à 4 minutes). Cuire au four à 350°F. jusqu'à ce que le dessus soit sec et ferme au toucher (6 à 8 minutes). Répéter avec le reste du mélange d'oeufs. E-goutter les pêches, en résér-vant 1/2 tasse de sirop pour la sauce au rhum et aux raisins. Disposer la moitié des pêches sur la moitié de chaque ome-lette. Faire une étroite incision au centre et plier les omelettes en deux. Napper de sauce au rhum et aux raisins, servie chaude. Quantité: 6 portions.

OMELETTE AU JAMBON ET AU FROMAGE

1 tasse de jambon cuit, en dés
1/4 tasse d'oignons verts, ha-chés
1 1/2 tasse de champignons tran-chés
12 oeufs
3 4 tasse d'eau
1/4 c. à thé de sel
Pincée de poivre
1 tasse (4 onces) de fromage cheddar râpé

Sauter le jambon, les oignons et les champignons dans le gras jusqu'à ce que l'oignon soit transparent. Mêler les oeufs, l'eau, le sel et le poivre. Verser 1/2 tasse du mélange d'oeufs dans un poêlon chaud bien graissé. Réduire le feu, cuire l'omelette lentement. In-cliner le poêlon occasionnelle-ment et soulever les bords cuits pour permettre à la partie encore liquide de glisser en-dessous. Quand l'omelette est

cuite quoique sa surface encore humide, augmenter le feu pour brunir le dessous. Parsemer 1/4 tasse du mélange au jambon puis 2 à 3 c. à table du fromage râpé sur la moitié de l'omelet-te. Plier en deux et déposer dans un four à 200°F. pour gar-der chaud. Répéter avec le reste du mélange d'oeufs et de la farce jusqu'à l'obtention de 6 omelettes.

Quantité: 6 portions

La boutique "ENFANTIN"

Vêtements
sous-vêtements
maternité

Vêtements d'enfants

Choix de cadeaux
pour nouveaux né

NOS COLLECTIONS
SONT JEUNES ET
D'AVANT - GARDE

NOS PRIX PLUS QUE
RAISONNABLES VOUS
SURPRENDRONS

FUTURE MAMAN

CAPES • MANTEAUX
JEANS • BLOUSES
JUMPERS
VETEMENTS
DE BASE ETC....
(5 à 20 ans)

Mesdames nous avons
un choix enviable de
Manteaux filles et garçons.

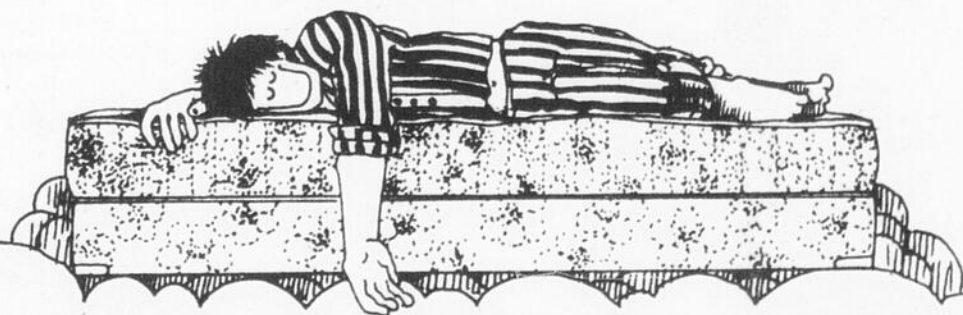
Aussi : Habits de ski-doo
deux pièces motif &
couleurs mode

Pour Noël penser
"Boutique Enfantin"
au

2121 St-Louis

Plessisville

VOUS PASSEZ UN TIERS DE VOTRE VIE AU LIT



VISITEZ NOTRE SALLE D'ECHANTILLONS

Vous y trouverez sûrement le matelas qui vous convient :

Extra-ferme, ferme ou de fermeté moyenne et ce dans les dimensions que vous désirez.



Matelas Plessis Enr.

Réjean Michel, prop.

1488 rue St-Jean — PLESSISVILLE — Tél. 362-7575

Fleuriste Plessis

UBALD
PELLERIN,
propriétaire

1735 rue St-Calixte
Plessisville, P.Q.
Tél. 362-7567



Fleurs naturelles et
séchées présentées a-
vec art et bon goût.

Fleurs télégraphiques
dans le monde entier.
Prix raisonnable.

A votre service depuis
1953. Venez nous voir
ou consultez-nous.

Avons à notre disposition pour
MIEUX vous servir TROIS ARTIS-
TES DIPLOMES de l'Ecole Moder-
ne d'Art Floral.

Studio Boulanger Enrg.

Jean-Charles Boulanger, prop.

Spécialités

BANQUETS • MARIAGES • ANNIVERSAIRES

Caméras • Ciné-Caméras • Ecrans

Projecteurs • Encadrements

1527 ave St-Joseph,

Plessisville, P. Q.

Tél 362-7441



La Feuille d'Érable

AGRICULTURE...

LES TECHNOLOGISTES AGRICOLES VOIENT LEUR SCOLARITE RECONNUE PAR LE MINISTERE DE L'EDUCATION

PLESSISVILLE — L'Association des technologistes agricoles du Québec a-t-elle entrepris, au cours du mois de mars dernier, lors de son congrès général, des démarches auprès des ministères concernés afin que les cours de technologies agricoles dispensés aux Instituts de technologie agricole de La Pocatière et St-Hyacinthe, soient reconnus par le ministère de l'Éducation.

L'association est fière aujourd'hui d'informer tous les diplômés des deux Instituts, que la rencontre avec le Ministre Kevin Drummond n'a pas été vaine dans ce sens.

C'est le 4 août 1976, qu'une entente écrite a été signée entre les représentants des deux ministères. Actuellement, tous les nouveaux étudiants qui ont commencé leur cours en

septembre 1976, recevront à la fin de leurs études, aux deux Instituts de technologie agricole, un D.E.C. (diplôme d'études collégiales).

En plus, tous les gradués qui le désirent, pourront obtenir du ministère de l'Éducation, les équivalences des cours qu'ils ont suivis sur chaque programme qui a été en vigueur.

Il est à prévoir que ces gradués pourront obtenir eux aussi un D.E.C., en complétant leur formation pour des cours additionnels si nécessaire.

A la suite de ces développements, l'A.T.A. adresse des félicitations au ministre de l'Agriculture, monsieur Kevin Drummond ainsi que des remerciements très sincères pour son intervention qui a valu aux technologistes agricoles ces changements très

favorables.

On sait que cette reconnaissance du cours de technologie agricole n'est qu'une étape nécessaire vers l'obtention d'une Corporation professionnelle régie par l'Office des professions.

De plus, le président de l'A.T.A., monsieur Marc-André Faucher, espère que cette réalisation facilitera la demande de reclassification des 200 technologistes agricoles à l'emploi du M.A.Q.

Avis à tous les technologistes agricoles qui ne sont actuellement pas en contact avec leur association et qui désirent recevoir plus d'information au sujet du D.E.C., de voir à faire parvenir leur adresse au secrétariat de l'A.T.A., casier postal 308, St-Hyacinthe, P.Q.

LA METRICATION DES PRODUITS LAITIERS

Désireux de dissiper la confusion que crée dans l'esprit du consommateur le changement du système impérial au système métrique, le service des Produits Laitiers du ministère de l'Agriculture du Québec désire apporter quelques précisions.

Depuis le 1er octobre 1976, on peut trouver sur le marché des produits laitiers présentés dans des contenants métriques. D'ici quelques mois, c'est-à-dire une fois écoulé le délai nécessaire pour permettre à tous les industriels laitiers de modifier leur équipement, on ne devra trouver sur le marché que des contenants métriques dans le domaine des produits laitiers. Entretiens, le système impérial et le système métrique se chevauchent dans les comptoirs et peuvent confondre le consommateur, sans compter la récente augmentation du prix du lait....

LE PRIX DU LAIT

Concernant cette augmentation, il serait utile de préciser qu'avant le 1er novembre 1976, le prix du lait nature offert au comptoir en région centrale pouvait varier de 0.45 à 0.48 le litre ou 0.51 à 0.55 la pinte.

Depuis le 1er novembre, une décision de la Régie des Marchés agricoles du Québec a porté le prix du lait nature offert au comptoir dans la région centrale à: 0.49 à 0.52 le litre ou 0.54 à 0.58 la pinte, ce qui inclut une augmentation de 0.03 la pinte de lait nature, plus 0.01 le litre entraîné par la mise en place du système métrique, compte tenu du fait que la productivité de l'équipement converti au système métrique diminuera et que la main-d'œuvre affectée aux opérations d'embouteillage, d'entreposage et de distribution devra manipuler plus d'unités de contenants pour un même volume de lait transigé.

Le dernier exemple cité ne tient pas compte des rabais consentis pour le lait au taux de gras réduit (1%, 1½% et 2%), ni du prix plus élevé du lait dans certaines régions autres que la région centrale, i.e. celles de l'Abitibi et de la Gaspésie ainsi que de Chibougamau et de la Côte Nord, non plus que des variations de prix selon la méthode d'approvisionnement (livré à la maison, acheté au comptoir, etc.). Ces détails sont contenus dans le texte de l'ordonnance du 6 octobre 1976, émis par la Régie des Marchés agricoles du Québec et dont les bureaux de Communication-Québec ont reçu une copie.

Le consommateur doit savoir que même si pour un temps il trouvera du lait dans des contenants de diverses capacités, il ne devrait jamais s'attendre, conformément à la récente ordonnance, à payer davantage, en région centrale, que 0.53 le litre ou 0.59 la pinte de lait nature, offert, vendu ou livré, et 0.52 le litre ou 0.58 la pinte de lait nature offert ou vendu au comptoir, que ce soit dans un super-marché, une épicerie ou un dépanneur. Quant au lait contenant 2% de gras, qui jouit de la faveur populaire, il peut être vendu à un rabais de 0.02 dans un contenant d'un litre, 0.05 dans un contenant de 2 litres, 0.10 dans un contenant de 4 litres, 0.25 dans un contenant de 10 litres et de 0.50 dans un contenant de 20 litres. Le client doit donc user de vigilance et ne pas hésiter à signaler tout abus ou anomalie aux organismes chargés d'assurer sa protection. On peut adresser ses plaintes au service des Produits Laitiers du MAQ à Montréal 873-4064, Québec 643-1632 ou à la Régie des Marchés Agricoles du Québec à Montréal 873-4024, Québec 643-2640.

NOUVEAUX CONTENANTS

La modification à la Loi des produits laitiers et de leurs succédanés aura pour effet d'uniformiser les contenants, d'en limiter le nombre et d'inscrire les produits laitiers dans le processus de passation du système impérial au système métrique. Pour chaque catégorie de produits laitiers, la loi prévoit un nombre et une capacité de contenants bien précis: crème glacée: 75, 100, 150 ou 250 millilitres ou 1, 2 et 4 litres; poudre de lait instantané: 100 ou 500 grammes ou 1.5, 2.5 ou 5 kilogrammes; fromage fondu ou fromage coupé en portions: 125, 250 ou 500 grammes; beurre: 125, 250 ou 500 grammes; beurre en vrac: 25 kilogrammes; lait évaporé: 160 ou 425 millilitres; produit laitier fluide: 15, 200 ou 500 millilitres ou 1, 2, 4, 10 ou 20 litres; produit laitier solide: 75, 100, 125, 175, 250, 500 grammes ou 1 kilogramme; lait, lait partiellement écrémé ou lait entièrement écrémé: doit être dans un emballage de carton s'il a une capacité de 1 ou 2 litres et un sachet de plastique s'il a une capacité de 4 litres.

Au sujet de la relève agricole

Aux futurs agriculteurs

PLESSISVILLE — Suite à une lettre reçue en octobre, une deuxième invitation leur est faite de donner leur nom s'ils veulent participer à des séances d'informations en vue de préparer ce qui a été convenu d'appeler "leur établissement".

Si le nombre est suffisant (minimum 8), il serait possible d'organiser ces rencontres dans notre propre secteur. Cela s'adresse principalement à ceux qui prévoient s'établir d'ici 2 ans.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

AVIS à tous les producteurs agricoles

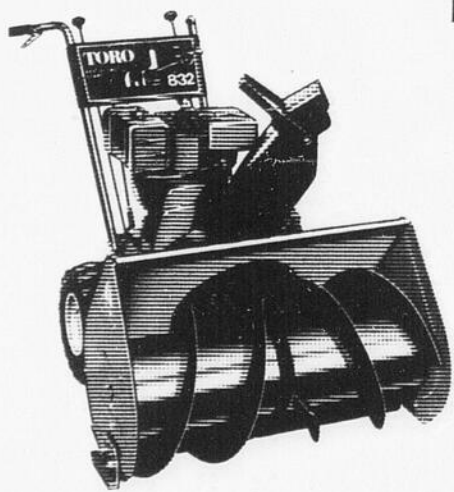
GRANDE ASSEMBLEE D'INFORMATION

des Syndicats de l'U.P.A. du centre de la Rivière Bécancour et de la région de Plessisville.

MERCREDI 8 DECEMBRE A 20.00 hres
salle du collège de Laurierville

Sujets à discuter en présence de spécialistes:

- Plan conjoint
- Assurance de stabilisation
- Coût de production



DEMARREUR ELECTRIQUE GRATUIT*

TORO

Aubaine d'avant-saison: démarreur électrique gratuit (valeur du détail de \$104.50) quand vous achetez une déneigeuse de forte capacité Toro avant le 30 novembre! Les déneigeuses Toro sont construites pour affronter les plus rudes hivers canadiens.

Ne vous êtes-vous pas privé d'une Toro trop longtemps?

Voyez un expert dans la

VENTE, le SERVICE et la REPARATION

GILLES ROBERGE

2067 St-Calixte
Plessisville

362-7164

AGRO-REVUE par JEAN FONTAINE



Commandite de Meunerie Plessis Ltée

CLASSIFICATION

La classification du bétail Ayrshire devrait se faire d'ici

quelques semaines. Les agriculteurs qui feront classer leurs bêtes devraient préparer le plus vite possible leur carte de N.I.P.

CLUB AYRSHIRE

L'assemblée annuelle du club Ayrshire des Bois-Francs aura lieu le 9 décembre prochain à la salle Victoria de la Plage Hamel de Victoriaville. Arrivez à 9.45 hres pour débiter à 10.00 hres. Bienvenue à tous de la part du président Clément Vigneault de Plessisville.

SOCIETE D'AGRICULTURE DE MEGANTIC

L'assemblée générale annuelle de la Société d'Agriculture du comté de Mégantic aura lieu le 1er décembre prochain, à Thetford-Mines, plus précisément à la cantine Thetford au 1313 Blvd Smith. Cette rencontre débutera à 10 hres le matin et prendra fin vers 16.00 hres en après-midi.

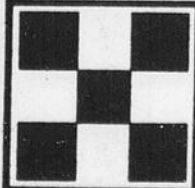
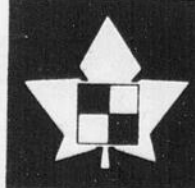
M. L'ÉLEVEUR

êtes-vous intéressé à:

- ✓ ACCROITRE vos profits?
- ✓ APPRENDRE les plus récentes découvertes?
- ✓ ETRE INFORME des nouvelles tendances?
- ✓ PRENDRE connaissance d'un programme vraiment éprouvé?

ALORS...

rendez visite à votre marchand Purina



MEUNERIE PLESSIS
LTEE

Distributeur Purina

GERARD DAIGLE et GILLES BOUTIN, représentants

2042 Ave St-Laurent Plessisville Tél. 362-3907

LE RESEAU DES FERMES D'HEBERGEMENT DU QUEBEC UNE FACON ORIGINALE DE PROFITER DE L'HIVER

QUEBEC — A cette période de l'année où les Québécois deviennent un peu plus sédentaires, le ministère de l'Agriculture du Québec et la Fédération des Agritours proposent par l'entremise du programme Hébergement à la Ferme une gamme d'activités qui vous amènera à redécouvrir et à mieux apprécier l'hiver.

L'hiver n'est pas une saison morte pour Hébergement à la Ferme et plus de 100 agriculteurs-membres sont prêts à recevoir des citadins désireux de profiter d'une façon bien spéciale de la saison froide. Hébergement à la Ferme vous propose de venir pratiquer vos sports préférés loin des centres achalandés où règne souvent un climat d'indifférence à autrui. Au contraire, à la Ferme, vous se-

rez cordialement accueillir par une famille rurale qui s'intéressera à vous et fera tout son possible pour rendre votre séjour agréable. Vous y trouverez de vastes espaces recouverts de neige blanche et entrecoupés de vallons, collines et boisés qui se prêtent merveilleusement bien à la pratique du ski de randonnée, de la raquette ou de la traîne sauvage. Les amateurs de ski alpin peuvent également trouver gîte, couvert et accueil chaleureux sur une ferme d'hébergement à proximité d'un mont reconnu.

Pour les enfants, la campagne demeure ce lieu privilégié où ils peuvent observer facilement les animaux d'autant plus qu'à cette période de l'année, ils se trouvent rassemblés à l'intérieur des bâtiments.

C'est aussi le "Temps des fêtes à la Ferme" qui donnera un charme nouveau aux fêtes de Noël et du Nouvel An en vous permettant de venir partager la bonne humeur et l'entraide des gens de la campagne à cette occasion.

Pour plus d'informations vous devez communiquer avec la Fédération des Agritours du Québec, organisme qui s'occupe des réservations et opère le réseau. Il suffit d'écrire à Hébergement à la Ferme, Fédération des Agritours, 515 avenue Viger, 2e étage, Montréal ou, si vous habitez Montréal, de téléphoner à 288-8090; de partout ailleurs au Québec, vous pouvez rejoindre la Fédération, sans frais, en composant le numéro 1-800-361-6196.

EXPOSITION ROYALE DE TORONTO

DES AGRICULTEURS AYRSHIRE ETAIENT PRESENTS

TORONTO (JF) — Plusieurs agriculteurs de la région étaient à Toronto jusqu'au 20 novembre pour assister à l'Exposition Royale de Toronto. Quelques agriculteurs Ayrshire de la région ont participé comme exposants et quelques-uns se sont bien classés.

Ainsi, M. Jean-Marie Roy de St-Pierre de

Broughton a classé des vaches deuxième pour la classe vache sèche, troisième et sixième pour la catégorie des 4 ans et troisième pour les 2 ans. M. Jean-Marie Roy a manqué les deux bannières, celle de l'éleveur et celle d'exposant, par seulement 5 points.

Pour leur part, MM. Yvan Lussier et Marcel Rondeau, ont terminé sixième

et dixième pour les taures d'un an et Clément Vigneault de Plessisville a pris une septième pour les taures de 4 ans. M. Vigneault a aussi classé des bêtes au huitième rang pour le groupe, deuxième pour le pis et onzième pour les vaches adultes. Notons que chaque classe comptait 35 vaches et plus.

LES OPTIMISTES ET LES TALENTS LOCAUX

PRINCEVILLE (G.A.B.) — De nouveau cette année l'école Sainte-Marie de Princeville en collaboration avec le club Optimiste organise des soirées pour les talents locaux.

Le 4 décembre: le secondaire

Le 11 décembre: le primaire

Ces deux soirées auront lieu à la salle de l'école Sainte-Marie de Princeville.

Des prix de \$80. à \$100. seront distribués à chaque soirée.

Les jeunes qui se présentent se sont pratiqués

depuis trois semaines à l'école Sainte-Marie par des élèves du secondaire.

Ces soirées ont pour but de permettre aux jeunes de s'exprimer en public et aussi de se valoriser aux yeux du public.

Le club Optimiste a comme responsabilité de financer ces soirées; de son côté l'école Sainte-Marie fournit les locaux et les appareils audio-visuels.

Le responsable Aurèle Croteau, directeur-adjoint à l'école Sainte-Marie et membre du club Optimiste et Roger Doucet président des Optimistes invitent la

population à se rendre nombreuse à ces soirées. Les jeunes ont besoin de nos encouragements.

Le conseil étudiant de l'école Sainte-Marie dirigé par Lynda Julien participe activement à ces soirées en pratiquant les jeunes et en s'occupant de l'organisation matérielle des soirées.

Ces deux soirées entrent dans le cadre de la semaine de l'appréciation jeunesse que le conseil étudiant organise en collaboration avec le club Optimiste de Princeville du 4 au 11 décembre.

Prince-Daveluy COMITE DE PARENTS

PRINCEVILLE (G.A.B.)

— Le Comité de parents est maintenant à l'oeuvre, pour 1976-77, sur le territoire de la Commission Scolaire Prince-Daveluy. Le groupe a Mme Louise Savoie comme présidente et Mme Raymonde Sainte-Marie comme secrétaire. Les autres membres sont Mme Lise Gosselin, Mme Jacqueline Morin et M. Donat Laroche. Ces cinq personnes sont les présidents des comités d'écoles du secteur soit, respectivement à Daveluyville, Saint-Rosaire d'Arthabaska, Lemieux, Norbertville et Princeville où les élèves sont sous la juridiction de la G.S.P.D. pour le niveau élémentaire.

"HORIZON 80"

PRINCEVILLE (G.A.B.) — Un sondage en rapport avec "Horizon 80" a reçu la collaboration du personnel concerné, à la commission scolaire Prince-Daveluy. C'est la Fédération du sport scolaire qui a pris une telle initiative en vue de connaître les besoins et de faire des recommandations

à qui de droit sur le sujet en cause. Pour la C.S.P.D. le sondage a été dirigé par le conseiller pédagogique en éducation physique et le directeur général adjoint. Le président de la C.S.P.D. M. J.-Germain Pépin, et les commissaires avaient donné leur approbation à la tenue du sondage.

BISCUITERIE RITA

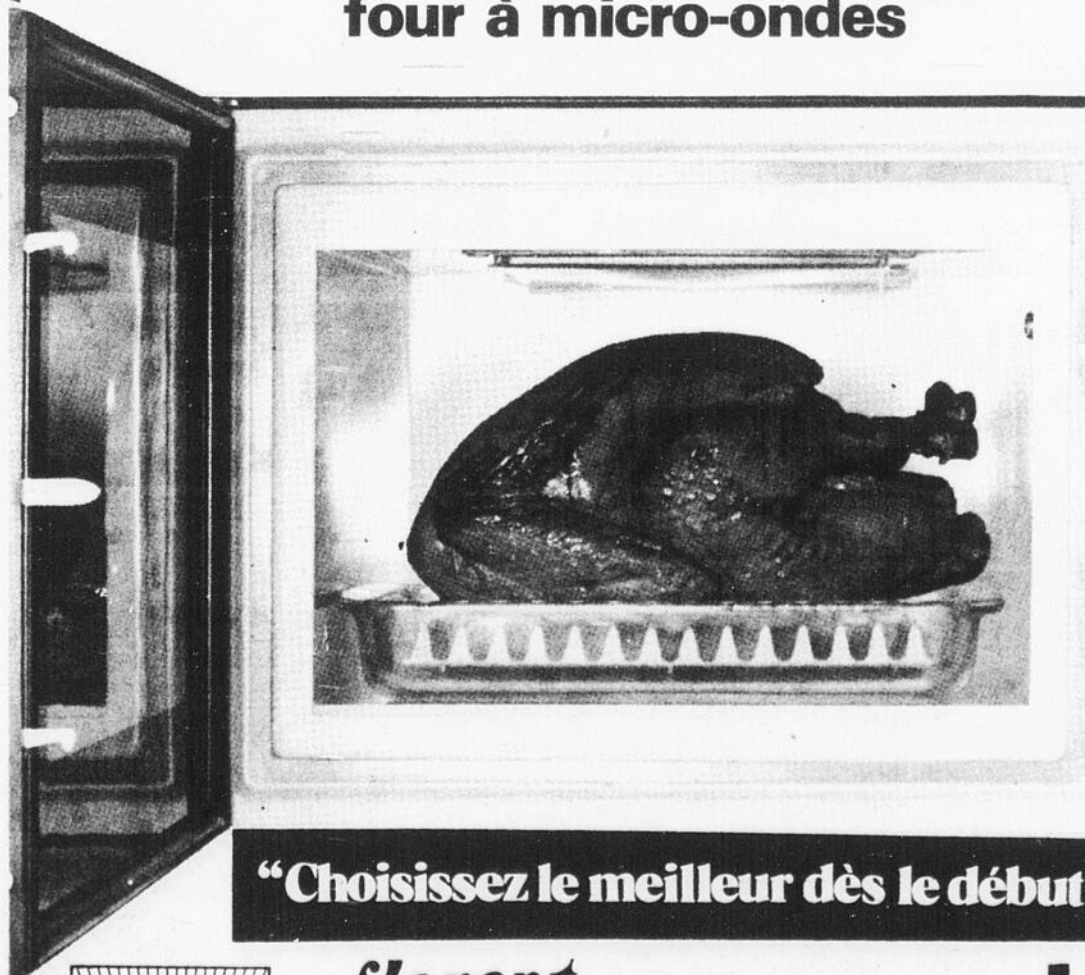
1774 rue Vaillancourt
Plessisville

Tourtières maison
Pâtés aux patates maison
Tartes maison

Pour réservations:

TEL: 362-2118

**Pour économiser
temps et argent,
voyez le spécialiste du
four à micro-ondes**



"Choisissez le meilleur dès le début!"



**florent
GERMAIN
meubles**

Fours à micro-ondes Litton/Moffat

Le Litton/Moffat "De luxe"

- Sonde thermique automatique Vari-Temp™
- Réglage du four Vari-Cook™
- Minuterie de 99 minutes à affichage numérique Micro-Timer™
- Gril Micro-Browner™ inclus
- Intérieur émaillé acrylique, facile à nettoyer, avec tablette en Pyroceram™ incorporée
- Livret de recettes pour cuisson aux micro-ondes
- Capacité de 1.2 pied cube

**Faites-vous
le plus
beau
des
cadeaux**



Modèle MUC 2446Z

**1589 ST-CALIXTE
362-2088
PLESSISVILLE**

TV - STEREOS
APPAREILS et
ACCESSOIRES ELECTRIQUES

C'est vraiment



à la S.C.A. de Plessisville

IT-9565

PARTICIPEZ et GAGNEZ
cet ensemble complet
de chaîne
STEREO FLEETWOOD

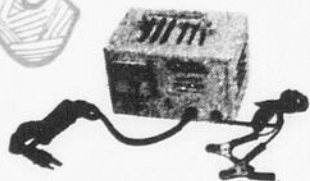
comprend la chaîne IT-9565, une table finie noyer avec range-disques, un casque d'écoute, une cartouche 8 pistes pré-enregistrée et un disque microsillon.

Comment participer?

Avec chaque achat dans tous les départements de la société COOPERATIVE AGRICOLE de Plessisville vous recevrez des billets de participation

TIRAGE VENDREDI
24 DECEMBRE
à 16.00 hres

POUR vos cadeaux de Noël



22.45 CHARGEUR À BATTERIE 1142-2

6 amps, 6 12 volts. Recharge une batterie à plat en moins de 8 heures.

783-01-103

Trousse à souder Turner - Bonne, chalumeau, fers à souder, diffuseur plat, briquet, boîte de métal.

747-12-001



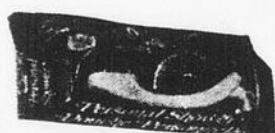
11.15



15.46

Nécessaire à souder "Weller" - Pistolet 2 puissances, 3 pointes, 1 clé, 1 brosse, carotte de soudage

748-02-002

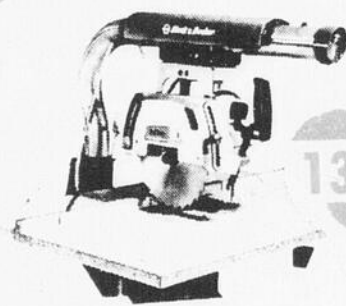


DOUCHE PERSONNELLE DELUXE

Tuyau chromé 59". Support mural.

747-50-473

9.50



138.45

SCIE "COBRA" DE 8" À BRAS RADIAL

Une machine industrielle conçue pour le bricoleur avancé. Réglages de coupe précis. Table de 22" x 32". Moteur 120 volts - 10 amps - 5,200 t.p.m.

748-50-770

SCIE ÉLECTRIQUE PROFESSIONNELLE 7 1/4"

Moteur très puissant de 10 amps à 5,200 t.p.m. Roulement à billes et coussinets résistants. Un outil qu'on achète pour longtemps.

748-05-022

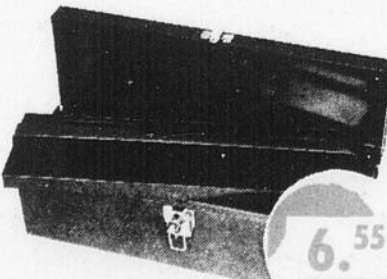
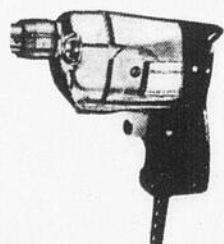
62.59

PERCEUSE BLACK & DECKER 3/4" DELUXE

Vitesses variables et inverseur avant-arrière 0 à 1,000 t.p.m. - 120 volts - 2.4 amps.

748-50-225

26.19



6.55

COFFRE À OUTILS

En acier peint bleu ou vert avec cabaret - 19" x 6" x 6 1/2".

747-18-071



QUINCAILLERIE COOP

1850 St-Laurent
Plessisville
362-3266